

# EXPLORE MOLDOVA

EXPLORE THE WORLD

**13-16**  
**FEBRUARIE**

**2020**

**TOURISM. LEISURE. HOTELS.**  
**CATALOG OFICIAL**





# TÂRGUL DE TURISM AL ROMÂNIEI

20-23 FEBRUARIE 2020



**ROMEXPO**

[www.targuldeturism.ro](http://www.targuldeturism.ro)





## 🇲🇩 NOI.MD SE NUMĂRĂ PRINTRE CELE MAI POPULARE CINCI SITE-URI DE ȘTIRI DIN MOLDOVA.

Noi.md este portalul moldovenesc de știri și informații online, înființat în septembrie 2010 de către Compania MLD-Media.

Noutățile Noi.md sînt publicate în două limbi: moldovenească și rusă, relatînd desfășurarea evenimentelor atît din Moldova, cît și din străinătate.

Unul dintre cele mai citite compartimente ale portalului nostru online este – „Analitică”, astfel în acest scop a fost creat, în anul 2013, Centrul analitic Noi.md, care a devenit o caracteristică distinctă a portalului nostru.

Noi.md acordă o atenție deosebită prezentării punctelor de vedere diferite, dar echilibrate, asupra multitudinii de evenimente. De aceea, noi publicăm opiniile experților privind diversele evenimente și fenomene din țară, dar și din străinătate.

De-a lungul perioadei sale de activitate, Noi.md nu schimbă, principal, politica deschiderii editoriale față de cititorii săi. Astfel, toți doritorii au ocazia să trimită propriile sale știri, videoclipuri și fotografii. Orice vizitator al site-ului ne poate trimite un mesaj privind problemele, care îl frămîntă sau cu care se confruntă.

Noi.md a susținut întotdeauna principiile unei abordări civilizate, moderne a lucrului efectuat. De aceea, portalul Noi.md este membru al Biroului de Audit al Tirajelor și Internetului (BATI).

Implementînd o asemenea politică editorială am reușit să cîștigăm respectul cititorilor noștri: potrivit datelor Gemius, Noi.md se numără printre cele mai populare zece site-uri ale Republicii Moldova.

Conform datelor statistice, în prima jumătate a anului 2017, peste 3 000 000 de vizitatori unici au vizitat site-ul. Iar la momentul dat Noi.md se află în topul celor cinci cele mai citite resurse informaționale din Moldova.

## 🇲🇩 NOI.MD — NEWS INFORMATION PORTAL.

Noi.md is among the five most popular news sites in Moldova.

Noi.md - Moldovan news information portal, founded in September 2010 by MLD-Media.

Noi.md news is published in two languages - Moldovan and Russian, covering events both in Moldova and abroad.

One of the most widely read articles in our online edition are the Analytics section. For this, in 2013, was created the analytical center Noi.md, which has become a distinctive feature of our portal.

Noi.md pay special attention to presenting different, but balanced points of view on various events. Therefore we publish expert opinions about a variety of events and phenomena in the country and abroad.

Throughout the entire period of work, Noi.md doesn't fundamentally change the policy of editorial openness towards its readers. And everyone has the opportunity to send their news, videos and photos. Any visitor of the website can send us a message that he cares.

Noi.md has always supported the principles of a modern civilized approach to work. Therefore, Noi.md is a member of the Bureau of the Audit of Circulations and the Internet (BACI). Such an editorial policy has brought the respect of our readers: according to Gemius, Noi.md is among the ten most popular sites of the Republic of Moldova.

According to statistics, in the first half of 2017, over 3,000,000 unique visitors visited the website. And at the moment Noi.md is in the top five of the most readable information resources of Moldova.



Pentru întrebări generale, ne puteți contacta la adresa: [info@noi.md](mailto:info@noi.md)

Pentru întrebări tehnice, scrieți-ne la adresa: [support@noi.md](mailto:support@noi.md)

Pentru cooperare, scrieți-ne la adresa: [partnership@noi.md](mailto:partnership@noi.md)

If you have any questions please don't hesitate to contact us [info@noi.md](mailto:info@noi.md)

For technical questions contact us [support@noi.md](mailto:support@noi.md)

For cooperation [partnership@noi.md](mailto:partnership@noi.md)




**February 13-16**  
**TOURISM. LEISURE. HOTELS**

[www.tourism.moldexpo.md](http://www.tourism.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de turism, agrement și hoteluri, ediția a XXV-a

XXV-я Международная специализированная выставка туризма, отдыха и гостиниц

25th International specialized exhibition of tourism, leisure and hotels


**February 27 - March 1**  
**BEAUTY**

[www.beauty.moldexpo.md](http://www.beauty.moldexpo.md)

xpoziție internațională specializată de cosmetice, parfumerie și echipamente pentru industria frumuseții, ediția a XXIII-a

XXIII-я Международная специализированная выставка косметики, парфюмерии и оборудования для индустрии красоты

23rd International specialized exhibition of cosmetics, perfumery and equipment for the beauty industry


**March 11 - 14**  
**MOLDAGROTECH (SPRING)**

[www.moldagrotech2.moldexpo.md](http://www.moldagrotech2.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de mașini, echipamente și tehnologii pentru complexul agroindustrial, ediția a XXXVIII-a

XXXVIII-я Международная специализированная выставка машин, оборудования и технологий для агропромышленного комплекса

38th International specialized exhibition of equipment and technologies for the agro-industrial sector


**March 25 - 28**  
**MOLDCONSTRUCT**

[www.moldconstruct.moldexpo.md](http://www.moldconstruct.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de tehnologii, echipamente, scule și materiale pentru construcții, ediția a XXV-a

XXV-я Международная специализированная выставка строительных технологий, оборудования, инструментов и материалов

25th International specialized exhibition of technologies, equipment, tools and materials for construction


**March 25 - 28**  
**MOLDENERGY**

[www.moldenergy.moldexpo.md](http://www.moldenergy.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de tehnologii de conservare a energiei, instalații termice și de alimentare cu gaze, echipamente de condiționare a aerului, ediția a XXIV-a

XXIV-я Международная специализированная выставка энергосберегающих технологий, систем отопления, газоснабжения и кондиционирования воздуха

24th International specialized exhibition of power-saving technologies, thermal installations, gas-supply, heating and air conditioning systems


**April 9 - 12**  
**TÂRGUL de FLORII**

[www.easter.moldexpo.md](http://www.easter.moldexpo.md)

Târgul cadourilor de Paști, ediția a IX-a

IX-я Ярмарка пасхальных подарков

9th Easter Fair


**May 14 - 17**  
**FOOD & DRINKS**

[www.food-drinks.moldexpo.md](http://www.food-drinks.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de produse alimentare și materii prime pentru producerea acestora, ediția a XXVII-a

XXVII-я Международная специализированная выставка продовольственных товаров и сырья для их производства

27th International specialized exhibition of foodstuffs and raw materials for their production


**May 14 - 17**  
**FOOD TECHNOLOGY**

[www.food-technology.moldexpo.md](http://www.food-technology.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de echipamente și tehnologii pentru industria alimentară și de prelucrare, ediția a XXVII-a

XXVII-я Международная специализированная выставка оборудования и технологий для пищевой и перерабатывающей промышленности

27th International specialized exhibition of equipment and technologies for the food processing industry


**May 14 - 17**  
**PACKAGING. DEPOT**

[www.packaging-depot.moldexpo.md](http://www.packaging-depot.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de ambalaje, materiale, tehnologii și utilaje pentru producerea acestora, ediția a XXV-a

XXV-я Международная специализированная выставка тары и упаковки, материалов и оборудования для их производства

25th International specialized exhibition of packaging, packing materials and equipment for their production


**May 30 - June 1**  
**KID'S EXPO**

[www.kids.moldexpo.md](http://www.kids.moldexpo.md)

Expoziție-festival internațională de mârfuri și servicii pentru copii și viitoarele mame, ediția a X-a

X-я Международная выставка-фестиваль товаров и услуг для детей и будущих мам

10th International exhibition-festival of products and services for children and future mothers



# 2020

## FAIRS AND EXHIBITIONS PROGRAM



### August 21 - 31

## SCHOOL FAIR

[www.school.moldexpo.md](http://www.school.moldexpo.md)

Târg de articole pentru școală, ediția a VIII-a  
VIII-я Ярмарка школьных товаров  
8th Fair of school supplies



### September 9 - 11

## MOLMEDIZIN & MOLDDENT

[www.moldmedizin.moldexpo.md](http://www.moldmedizin.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de echipamente medicale, preparate farmaceutice și de stomatologie, ediția a XXVI-a  
XXVI-я Международная специализированная выставка медицинского оборудования, медикаментов и стоматологии  
26th International specialized exhibition of medical equipment, pharmaceuticals and stomatology



### October 14 - 17

## MOLDAGROTECH (AUTUMN)

[www.moldagrotech.moldexpo.md](http://www.moldagrotech.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de mașini, echipamente și tehnologii pentru complexul agroindustrial, ediția a XXXIX-a  
XXXIX-я Международная специализированная выставка машин, оборудования и технологий для агропромышленного комплекса  
39th International specialized exhibition of equipment and technologies for the agro-industrial sector



### October 14 - 17

## FARMER

[www.farmer.moldexpo.md](http://www.farmer.moldexpo.md)

Expoziție-târg internațională specializată de produse, utilaje, tehnologii agricole și meșteșuguri, ediția a XXIII-a  
XXIII-я Международная специализированная выставка-ярмарка сельскохозяйственной продукции, инвентаря, технологий и ремесел  
23rd International specialized exhibition-fair of produce, agricultural equipment, technologies and crafts



### November 5 - 8

## FASHION EXPO

[www.fashion.moldexpo.md](http://www.fashion.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de mărfuri, utilaje și materii prime pentru industria ușoară, ediția a XX-a  
XX-я Международная специализированная выставка товаров, оборудования и сырья для легкой промышленности  
20th International specialized exhibition of products, equipment and raw materials for the light industry



### November 26 - 29

## EXPO MOBILA

[www.furniture.moldexpo.md](http://www.furniture.moldexpo.md)

Expoziție internațională specializată de mobilă, utilaje, scule, materiale și accesorii pentru fabricarea mobilei, ediția a XXI-a  
XXI-я Международная специализированная выставка мебельной продукции, оборудования, инструментов, материалов и фурнитуры для производства мебели  
21st International specialized exhibition of furniture, equipment, tools, raw materials and accessories for furniture manufacture



### December 19 - 24

## CRĂCIUNUL ACASĂ

[www.christmas-fair.moldexpo.md](http://www.christmas-fair.moldexpo.md)

Târgul cadourilor de Crăciun, ediția a XVII-a  
XVII-я Ярмарка рождественских подарков  
17th Fair of Christmas Gifts





LISTA PARTICIPANȚILOR



AGENȚIA DE INVESTIȚII.....	10
ASOCIAȚIA NAȚIONALĂ A AGENȚILOR ECONOMICI DE TURISM DIN MOLDOVA .....	11
ASOCIAȚIA PATRONALĂ A INDUSTRIEI TURISMULUI DIN REPUBLICA MOLDOVA.....	12
ACADEMSERVICE .....	13
ADMIRAL TUR.....	14
AQUAPARK ZATOKA .....	15
AUTHOR CENTRUL DE CICLISM .....	16
AZENTA-GRUP S.R.L. ....	17
S.C. BARRECO LARY S.R.L. ....	18
CAMPER MOLDOVA.....	19
CHEIE-TUR S.R.L. ....	20
CISTEACOVA L.A.I.I.....	21
CLEMENT APARTMENTS .....	22
CONSILIUL RAIONAL CAHUL .....	23
CONSILIUL RAIONAL CĂLĂRAȘI .....	24
CASA OLARULUI / POTTER'S HOUSE .....	25
MUZEUL CASA PĂRINTEASCĂ .....	26
CONSILIUL RAIONAL GLODENI .....	27
CONSILIUL RAIONAL NISPORENI .....	28
CONSILIUL RAIONAL ORHEI .....	29
CONSILIUL RAIONAL RĂȘCANI .....	30
CBT CRICOVA-VIN S.A. ....	31
PENSIUNEA CUNUNA VĂILOR ***, MARAMURES.....	32
DIRECȚIA GENERALĂ DE CULTURĂ A UTA GĂGĂUZIA .....	33
VINURI DE COMRAT S.A. ....	34
EMIL&IAN SERVICE S.R.L. ....	35
ENSANA HEALTH SPA HOTELS, SOVATA .....	36
ETALON TRAVEL S.R.L. ....	37
ГОСТИНИЧНО-КУРОРТНЫЙ КОМПЛЕКС КАРПАТЫ .....	38
HUNGAROSPA HAJDÚSZOBOSZLÓ ZRT.....	39
INTACT ASIGURĂRI GENERALE S.A. ....	40
INTERCONNECT MANAGEMENT CORPORATION .....	41
JOIN UP S.R.L.....	42
NAKANA MOTORSPORTADVENTURE.....	43
NELEA-TUR / AGENȚIA DE TURISM .....	44
NEOTOUR / S.C. GE-COST 2001 S.R.L. ....	45





PANDA TUR S.R.L. ....	46
PASAGER.MD .....	47
PERLA.....	48
PETIBORTRANS S.R.L., MARCA COMERCIALĂ GLORIA TUR .....	49
PREMIO TRAVEL MOLDOVA .....	50
РОССИЙСКИЙ ТОРГОВО-ФИНАНСОВЫЙ СОЮЗ (RUSSIAN TRADE FINANCIAL UNION) .....	51
PENSIUNEA SARA.....	52
SINDMOL, AGENȚIE DE TURISM .....	53
SKY LAND CAMPING & RESORT .....	54
SPECIAL CASE S.R.L.....	55
STIL TUR S.R.L.....	56
TOCO TOUR.....	57
TRAVEL PLANET .....	58
VERNON-PRIM S.R.L. ....	59
MINISTRY OF TOURISM OF THE REPUBLIC OF BULGARIA.....	60
ALBENA HOTELS & RESORT.....	61
ALFA SERVICE TRAVEL COMPANY .....	62
DANA TRAVEL & TOURISM .....	63
GRAND HOTEL VARNA RESORT AND SPA (HOTEL LEBED AND HOTEL DOLPHIN).....	64
LANDIS.....	65
CLUB MAGELLAN.....	66
MUNICIPALITY OF STARA ZAGORA .....	67
SUMMER HOME SERVICES .....	68
TEDDY KAM TOURIST COMPANY .....	69
MUNICIPALITY OF VARNA .....	70
CONSILIUL RAIONAL ANENII NOI.....	71
BIANTTI, GŢ YGRICK-GROUP .....	72
BUNGALO PE NISTRU ÎN CIOBURCIU .....	73
PENSIUNEA TURISTICĂ „CASA VECHE” .....	74
CONSILIUL RAIONAL ȘTEFAN-VODĂ.....	75
ET CETERA WINE S.R.L. ....	76
MARION.....	77
PURCARI PREMIUM RESORT.....	78
CONSILIUL RAIONAL UNGHENI.....	79

## AGENȚIA DE INVESTIȚII



Agenția de Investiții este o entitate nouă, autoritate administrativă centrală subordonată Guvernului Republicii Moldova, ce are misiunea de a implementa politicile statului și de a contribui la dezvoltarea și creșterea economică a țării prin promovarea, atragerea și localizarea investițiilor, promovarea exportului și a TURISMULUI. Astfel, funcțiile Agenției țin de promovarea imaginii țării pentru atragerea investițiilor străine, susținerea activității investiționale și valorificarea, promovarea și dezvoltarea sectorului turistic.

Printre activitățile de promovare întreprinse de Agenția de Investiții în 2019 se enumeră:

Activitatea expozițională: participarea R. M. cu stand de țară la 7 expoziții internaționale: BIT Milano, TTR București, ITB Berlin, ОТДЫХ Belarus, Отдых Leisure Moscova, TTG Rimini, TT Warsaw.

Organizarea tururilor informaționale și sesiunilor B2B cu participarea turoperatorilor locali și reprezentanților mass media/online din Italia, China, Germania și peste hotarele țării.

Elaborarea primei rute transfrontaliere Moldova - România "Voievodul Ștefan cel Mare și Sfânt" în vederea conectării Republicii Moldova la circuitul turistic internațional:

Lansarea proiectului pilot "Facilitarea fluxului internațional de

persoane și mijloace de transport la frontieră".

Intensificarea colaborării cu OMT, prin numirea RM ca Vicepreședinte al Comisiei pentru Europa în cadrul organelor statutare ale Organizației Mondiale a Turismului (OMT) 2019-2021, membru al Comitetului statistică contul satelit în turism și Comitetului turism și competitivitate;

Organizarea atelierelor de lucru în vederea creșterii competenței: reprezentanții grupurilor de acțiune locală GAL întru elaborarea rutelor turistice; pentru dezvoltarea Cadrelor Strategice pe Marketing și Promovare a Industriei Turismului Receptor, sub îndrumarea lui Augusto Huescar, expert internațional, consultant din rețeaua OMT.

Organizarea și realizarea emisiunilor de promovare RM ca destinație turistică: „ORALAR”, TV Baku Media Center, Azerbaidjan; „Звуки Всюду”, TV „Поехали!TV”, Rusia; emisiunii „Поедем, Поедим”, TV „NTV/НТВ” Rusia, ce a acumulat 273 mii vizualizări unice online, timp de două luni.

Conectarea panelului turism în cadrul platformei de afaceri - MBW 2019, ce a inclus sesiuni cu experți de top, ce au împărtășit tendințele de promovare și instrumentele de vânzare prin intermediul digital media și social media etc.



## ASOCIAȚIA NAȚIONALĂ A AGENȚILOR ECONOMICI DE TURISM DIN MOLDOVA



ANAT - Uniunea de persoane juridice "Asociația Națională a Agenților Economici de Turism din Moldova" - înființată la 25 aprilie 2002, de către agenți economici din Republica Moldova care activează în domeniul turismului, în baza principiilor libertății de asociere, legalității, imparțialității, egalității, libertății de exprimare, accesului la informație, democrației și ale statului de drept, parteneriatului, competiției deschise și respectarea normelor etice ale sectorului necomercial, este principalul vector de promovare și de reprezentare a destinațiilor, obiectivelor, rutelor, infrastructurii, serviciilor, tradițiilor și produselor turistice din Moldova.

ANAT își desfășoară activitatea pe întreg teritoriul Republicii Moldova și este reprezentativă la nivel național și internațional.

ANAT - Union of Business Entities "National Association of Tourism Legal Agents of Moldova" created on 25th of April, 2002 by economic agents of the Republic of Moldova acting on principles of freedom of associations, legality, impartiality, equality, freedom of expression, equal access to information, democracy and law supremacy, equal partnership and transparency, ethical standards of non-profit organizations and is a leading force in representing and promoting Moldovan tourism products including destinations, places of interest, popular routes, infrastructure, services and traditions. ANAT operates throughout the entire territory of the Moldova Republic and carries out its activity both locally and abroad.



str. N. Dimo, 17/4, of.22  
MD 2068, Chișinău, Republica Moldova  
tel. : +373 22 49-88-37  
fax : +373 22 49-56-25

GSM : +373 69 16 33 25  
GSM: +373 69 74-83-86  
e-mail : office@apit.md

## ASOCIAȚIA PATRONALĂ A INDUSTRIEI TURISMULUI DIN REPUBLICA MOLDOVA



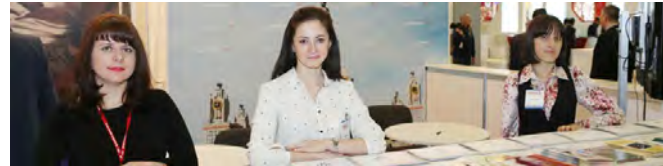
Asociația Patronală a Industriei Turismului din Republica Moldova (APIT) este o organizație necomercială, profesională, independentă, nepolitică, constituită în baza liberei asocieri și egalității în drepturi a patronilor din industria turismului. APIT reprezintă, promovează, susține și apără interesele comune economice, tehnice și juridice, precum și acțiunile de cooperare ale membrilor săi. Promovează politica de atragere a investițiilor în valorificarea potențialului turistic autohton.

The Patronate Associations of Tourism Industry of the Republic of Moldova (APIT) is a non-commercial, professional, non-political and independent organization, formed by free association and on the basis of equal rights of employers in the tourism industry. APIT represents, promotes, supports and defends the common interests of economic, technical, legal and cooperative actions of its members. APIT promotes the policy of attracting investments in the local tourism potential.

115563, г. Москва, ул. Шипиловская, д. 28а  
Телефон: +7 (495) 660-90-90  
Email: info@acase.ru  
<https://www.acase.ru/online/ru-desk.jsp>



## ACADEMSERVICE



De 30 de ani, Academservice oferă o gamă largă de servicii hoteliere și turistice în diverse domenii ale businessului turistic, fiind atât un sistem de rezervare pe segmentul B2B și un operator de turism în domeniul turismului receptor, cât și un organizator al diferitelor evenimente MICE.

Sistemul de rezervări online B2B acase.ru vă permite să primiți confirmare instantanee pentru majoritatea hotelurilor, în condiții comerciale favorabile. Sistemul de rezervări acase.ru cuprinde peste 4.500 de hoteluri în 700 de orașe din Rusia și țările vecine. Sistemul Academservice numără peste 10.000 de companii.

For 30 years, Academservice has been providing a wide range of hotel and tourist services in various areas of the tourism business, including services of a reservation system in the B2B segment, as well as an inbound tour operator and an organizer of MICE events.

B2B online booking system acase.ru allows to get instant confirmation for most hotels on favorable commercial terms. The acase.ru booking system contains more than 4,500 hotels in 700 cities in Russia and in neighboring countries. Academservice provides services on its online platform for more than 10,000 companies.





str. Alexandru cel Bun, 98,  
Chişinău, Republica Moldova  
tel.: +373 22 844-744  
URL: [admiral.travel](http://admiral.travel)  
e-mail: [admiral@admiral.md](mailto:admiral@admiral.md)

## ADMIRAL TUR

---



Admiral Tour - cea mai bună echipă de specialiști în domeniul recreerii.

Recenzii - excelente, Oferte - avantajoase, Standarde - înalte.

Acesta este MOTOUL nostru!

Organizăm:

- Vacanțe pe plajă
- Tururi excursionale
- Vânzări bilete de avion
- Transport autocar
- Croaziere

Tururi de la 99 de euro!

Admiral Tour - cele mai fierbinți oferte!

Admiral Tour - the best team of specialists in recreation.

Reviews are excellent, offers are attractive, standards - high.

This is our motto!

Our services:

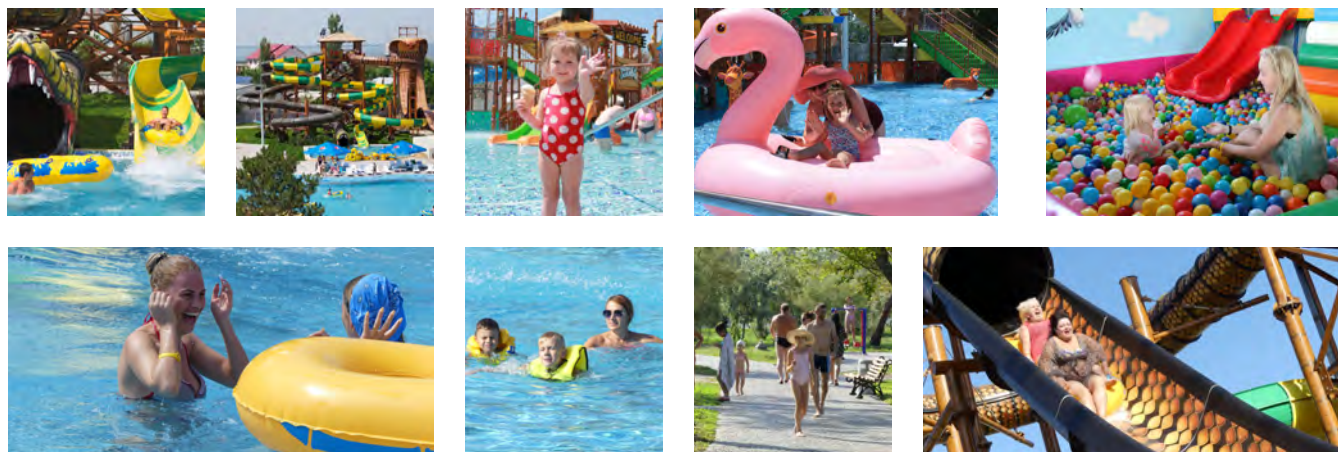
- Beach holidays
- Excursions
- Plane tickets sales
- Coach transport
- Cruises

Tours from 99 euro! Admiral Tour - the hottest deals!



The site <http://aquaparkzatoka.com.ua/>  
Reservation of phone numbers: +38 048 740 -7007, + 38 068-885-70-07  
Email: [hotelaquaparkzatoka@gmail.com](mailto:hotelaquaparkzatoka@gmail.com) ; [info@aquaparkzatoka.com.ua](mailto:info@aquaparkzatoka.com.ua)  
Address: Odessa region, town of Zatoka, Vokzalnaya St., 68  
Facebook site [www.facebook.com/pg/aquaparkzatoka](http://www.facebook.com/pg/aquaparkzatoka)

## AQUAPARK ZATOKA



Parcul acvatic Zatoka, singurul complex de acest tip din orașul Zatoka cu o suprafață de 80.000 de metri pătrați, construit în 2017, situat pe estuar, la 700 de metri de malul mării.

Pe teritoriul hotelului sunt amplasate 25 de atracții acvatice pentru copiii și adulți, parc safari acvatic în junglă, restaurant, bar, terenuri de joacă, estuar cu plajă proprie, piscine, o cascadă și 4 zone jacuzzi cu hidromasaj, club pentru copii și club de jocuri pentru adulți.

Hotelul dispune de 69 camere confortabile, toate camerele au un interior elegant, sunt dotate cu paturi cu saltele ortopedice, paturi pentru copii, frigider cu mini-bar încorporat, ceainic electric, aer condiționat, camera de baie (lavoar, duș, toaletă, uscător de păr, apă caldă), smart TV, wi fi gratuit.

Clienții Hotelului Aquapark Zatoka vor beneficia de condiții exclusive pe perioada șederii:

-vizită gratuită la parcul acvatic pe durata șederii (include atracții acvatice pentru copii și adulți, divertisment (teren de volei, teren de baschet, table de șah, mini-golf), piscine, animație, șezlonguri, dușuri, vestiare, club pentru copii cu cinematograf, play station - jocuri video, parcare gratuită.

Zatoka water park, the only complex in the town of Zatoka with an area of 80,000 square meters, built in 2017, located on the estuary with access to the sea at 700m.

On the territory of the hotel are located 25 water attractions for children and adults, jungle aqua safari park, restaurant, bar, playgrounds, estuary with its own beach, swimming pools, the main area is 5000 square meters, a waterfall and 4 Jacuzzi zones with hydro massage, kids club and game club for adult. The hotel consists of: 69 comfortable rooms, all rooms are equipped with:

stylish interior, beds with orthopedic mattresses, baby beds, bathroom, refrigerator with built-in mini bar, electric kettle, air-conditioner, bathroom (washbasin, shower, toilet, hair dryer, hot water round the clock), smart TV, free wi fi.

For the guests of the Hotel Aquapark Zatoka, exclusive conditions are provided for the rest period:

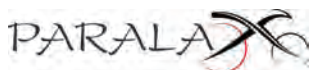
-free visit to the water park for the duration of your stay (which includes children's, adult water attractions, entertainment (volleyball court, basketball court, growth chess, mini-golf), swimming pools, animation, deckchairs, shower, cloakroom, kids club for children with a cinema, playstation, an area of  
-free parking



www.velo.md



str. N. Zelinski 30/1  
Chișinău, Republica Moldova  
Tel.: +373 22-88-5555  
+373 69043203  
www.velo.md



## AUTHOR CENTRUL DE CICLISM



De aproape 20 de ani, Centrul de ciclism AUTHOR invită doritorii de a adopta un stil sănătos de viață. Pentru a face acest lucru, în centrul nostru puteți cumpăra biciclete de la renumitele mărci „AUTHOR” (Cehia) și „DAHON” (SUA).

De asemenea, în magazinul nostru, cu plăcere o să vi se ofere cea mai mare selecție de accesorii pentru biciclete, piese și haine.

Vânzătorii noștri vă vor consulta pe marginea oricărei probleme și vă vor ajuta să alegeți modelul potrivit, iar mecanicii vă vor oferi asistență tehnică.

Sunteți vitezoman? Sau vă place să vă măsurați puterile pe teren accidentat? Sau mai degrabă adorați extraordinarele călătorii pe bicicletă? Dacă doriți să vă diversificați viața și să-i adăugați culoare, vă așteptăm în centrul nostru de ciclism.

De asemenea, vă puteți familiariza cu întreaga gamă de mărfuri și puteți efectua o comandă on-line cu livrare, atât în Chișinău, cât și în Moldova, pe site-ul nostru [www.velo.md](http://www.velo.md).

For almost 20 years, the AUTHOR cycle center has been working on convincing people to lead a healthy lifestyle.

As a first step, at our bike center you can buy bicycles of the famous brands AUTHOR (Czechia) and DAHON (USA). At our store, you will be also offered the largest selection of bicycle accessories, parts and clothing.

Our staff will advise you on any matter of interest and will help you choose the right model, while the mechanics will provide technical assistance.

Do you like high-speed bike racing? Or compete on crossed terrain? Or, most likely, wonderful and unforgettable “bicycle trips”? If you want to diversify your life and add more bright colors to it, we are waiting for you in our cycle center.

You can also familiarize yourself with the full range of goods and place an order on-line with delivery, both in Chișinău and in Moldova, on our website [www.velo.md](http://www.velo.md).

Adresa oficiului: mun. Bălți: str. 1 mai ½  
Adresa oficiului: mun. Chișinău: str. Albișoara 22, of. 1a  
Tel. +373 231 41919  
+373 231 67319  
E-mail: office@azentatravel.com  
Web: www.azentatravel.com



## AZENTA-GRUP S.R.L.

MARCA COMERCIALĂ: AZENTATOUR



### NU E DOAR MUNCĂ, E PASIUNE

Compania de turism „Azenta-Grup” SRL, cu marca comercială AzentaTOUR, oferă pe piața Moldovei servicii de călătorie din anul 2003. Peste 16 ani de activitate cu succes... În acești ani ne-am recomandat ca fiind o companie de încredere și una dintre cele mai stabile. Experiența vastă, dezvoltarea continuă și o abordare individuală a fiecărui client ne permit să ne menținem reputația impecabilă de-a lungul anilor - peste 28.000 de persoane ne-au încredințat vacanța sa. Cea mai mare valoare pentru noi - vacanțe reușite pentru voi. Suntem specializați în activitate de operator în domeniul turismului emițător și receptor, atât de grup, cât și individual. Noi creăm pentru ca voi să vă destindeți.

### IT'S NOT JUST WORK, IT'S PASSION

The tourist company Azenta-Grup (trademark AzentaTOUR), offers travel services on the Moldovan market since 2003. Over 16 years of successful activity ... In these years we have gained the reputation of a reliable company and one of the most solid. The vast experience, the continuous development and an individual approach to each client allowed us to maintain an impeccable reputation over the years - more than 28,000 people have entrusted us with the organization of their rest and free time. The highest value for us is your successful vacation.

We are specialized as tour operators in the field of inbound and outbound tourism, both in group and individual. We are working for your relaxation.



Băile Olănești, Jud. Vâlcea, str. Muncitorilor, nr. 5,  
Adresă sediu: Băile Olănești, str. Libertății, nr. 36, Jud. Vâlcea  
e-mail: barecolary@yahoo.com; treibraziolanesti@gmail.com;  
site: www.hotel-select-olanesti.ro; www.treibraziolanesti.ro

## S.C. BARRECO LARY S.R.L.



Hotel Trei Brazi 3\* este situat în apropierea izvoarelor minerale tămăduitoare ale stațiunii Băile Olănești, mai exact la 50 de metri. Hotel Trei Brazi 3\* a fost construit în anul 2011 și modernizat total în 2019 cu scopul de a devenii o oaza de liniște, un loc de refugiu în mijlocul naturii atunci când simțiți nevoie unei infuzii cu aer curat, optimism și bună dispoziție. Hotel Trei Brazi vă oferă cazare la standarde de 4 stele în 14 camere și 2 apartamente.

Fiecare camera dispune de mobilier de lemn masiv și dotări moderne, televizoare Sony 140 cm LED, acces la internet wi-fi, uscător de păr, minibar și terasă cu o priveliște de invidiat.

Restaurantul și terasa (în aer liber) cu o capacitate de 140 locuri vin în întâmpinarea dumneavoastră cu un meniu diversificat, iar echipa de bucătari este gata să vă satisfacă toate exigențele.

Oferte:

1. Camera single - 180 lei/zi (MIC DEJUN INCLUS)
2. Camera dubla - 250 lei/zi. (MIC DEJUN INCLUS), pat matrimonial/ 2paturi
3. Apartament - 1 dormitor - 350 lei/zi (MIC DEJUN INCLUS) (Dormitor pat matrimonial + living canapea extensibilă)

The Hotel Trei Brazi 3\* is located near the healing mineral springs of Baile Olanesti resort, more exactly 50 meters away. Hotel Trei Brazi 3\* was built in 2011 and totally modernized in 2019, in order to become an oasis of peace, a sanctuary in the middle of nature where you go when you feel the need for an infusion of fresh air, optimism and good mood.

The Hotel Trei Brazi offers accommodation at 4-star standards in 14 rooms and 2 apartments. Each room has solid wood furniture and modern amenities, Sony 140 cm LED TVs, wi-fi internet access, hairdryer, minibar and terrace with a glorious view.

The restaurant and terrace (open air) with a capacity of 140 seats, offer a diversified menu, and our team of chefs is ready to satisfy all your requirements.

We offer:

1. Single room 180 lei / day (BREAKFAST INCLUDED)
2. Double room 250 lei / day (BREAKFAST INCLUDED) - king-size bed / 2 beds
3. Apartment 1 bedroom 350 lei / day (BREAKFAST INCLUDED) - (bedroom with a king-size bed + sofa in the living room).



bd. Grigore Vieru, 27  
MD-2005, Chişinău, Moldova  
Tel.: + 373 69 107 435 (+ viber,  
whatsapp)  
+ 373 79 170 489  
Site: <https://www.camper.md/>

Reţele sociale:  
Facebook: [camper.moldova](https://www.facebook.com/camper.moldova)  
Instagram [camper.moldova](https://www.instagram.com/camper.moldova)

E-mail: [rent@camper.md](mailto:rent@camper.md)



## CAMPER MOLDOVA



Camper Moldova este prima companie din Moldova de închirieri autorulote.

Avantajele pe care le oferă o autorulotă închiriată o fac una dintre cele mai minunate și comode moduri de a călători cu întreaga familie sau prietenii:

- Confort maxim - la mare sau la poalele unui munte, oriunde ați fi, dispuneți de facilități importante, precum: bucătărie, duș cu apă caldă/rece, toaletă.
- Libertate și flexibilitate - nu există nicio limitare în ceea ce privește cazarea sau traseul, vă planificați de sine stătător călătoria și o ajustați după propriul plac.
- Cei dragi sunt mereu alături, iar momentele petrecute împreună vor fi unele dintre cele mai memorabile. Copiii vor aprecia în mod deosebit o astfel de călătorie plină de aventuri, joc și voie bună.
- Pregătirea bagajelor e mult mai simplă și comodă - aveți destul loc de stocare. Nu va trebui să scoateți toate lucrurile de fiecare dată când ajungeți la o nouă destinație.

Camper Moldova is the first campervan rental company in Moldova.

A camper for rent is one of the most convenient ways to travel with your family or friends:

- It provides maximum comfort - in the woods or at the foot of the mountains, wherever you are, you have a lot of amenities, such as a kitchen, hot/cold shower, toilet.
  - You have complete freedom and flexibility - there are no restrictions in terms of accommodation or itinerary, you are planning your own vacation.
  - All those moments spent with your family and friends during vacation will be the most vivid and memorable. Children will especially be delighted with an adventurous journey.
  - Preparation is much easier and more convenient - you have enough storage space, and, importantly, you don't have to carry and pack all your things every time you reach a new destination, as in the case of staying at hotels.
- We would love to offer you our campers to discover Moldova in the most authentic, comfortable and easy way. It is your chance to see our beautiful country all over: beautiful hills, traditional villages, waterfalls hidden in the forests, wineries and much more!

## CHEIE-TUR S.R.L.



Anul 2020 - avem 22 de ani și cred că este o coincidență importantă. Nu suntem mai răi și nici mai buni decât colegii noștri din domeniu, dar uneori suntem imprevizibili, depunem maximum de efort pentru a ajunge acolo unde nu a călcat piciorul concurenților noștri. Devenim mai maturi și mai înțelepți, dar totuși tindem spre noi descoperiri...

ȘTIU. POȚI. VREI. FACI - este credoul companiei noastre. Suntem conștienți de misiunea noastră - de a fi „cheia de aur”, care deschide lumea fascinantă și relaxării și a călătoriilor. Vă propunem cu drag atât locurile preferate de vacanță, cât și rute și tururi exclusive. Ne perfecționăm în permanență - pătrundem în secretele turismului, învățăm de la colegii de afaceri și ne învățăm reciproc, pentru că doar un specialist competent și cu cunoștințe poate garanta calitatea superioară a serviciilor. De-a lungul anilor, noi toți, foști și actuali angajați, am creat o casă primitoare atât pentru echipa de profesioniști, cât și pentru turiștii noștri iubiți.

In the year 2020 we are 22 years old. We think this coincidence is important.

We are no worse and no better than our colleagues in this field, but we are sometimes unpredictable, constantly surpassing ourselves, going where the competitor “hasn't set foot”. We are becoming older and wiser, but still striving for new discoveries. TO KNOW. TO BE ABLE. TO BE WILLING TO DO is the credo of our company. We are deeply aware of our mission - to be the “golden key” that opens up an amazing world of relaxation and unforgettable travels. We are pleased to offer both favorite vacation spots and exclusive routes and tours.

We work hard on our continuous development - we constantly learn the intricacies of tourism, we learn from business colleagues, and we teach each other, because only a competent and knowledgeable specialist can guarantee quality services. Over the years, all of us, former and current employees, have created a an open and warm house, both for our team of professionals and for our beloved tourists.





## CISTEACOVA L.A I.I.



### Turism receptor și emițător

- Asigurare
- Turism intern (excursii prin Moldova)
- Servicii de transport
- Pelerinaje (Israel)
- Oferte speciale pe destinația Bulgaria.

### Inbound and outbound tourism tourism:

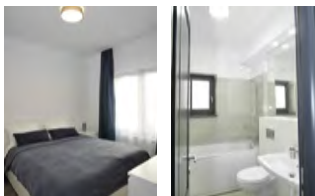
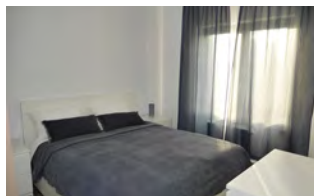
- Insurance
- Domestic tourism (travels through Moldova)
- Transport services
- Pilgrimages (Israel)
- Special offers for Bulgaria.



**CLEMENT**  
A P A R T M E N T S

E-mail: [Booking@apartclement.ro](mailto:Booking@apartclement.ro)  
Site: [www.apartclement.ro](http://www.apartclement.ro)  
str. Pompiliu Clement , nr. 9,  
Piatra Neamț, România

## CLEMENT APARTMENTS



Complexul de apartamente Clement Apartments, situat în municipiul Piatra Neamț, la 20 minute de mers pe jos de centru, pune la dispoziție unități de cazare dotate la standarde înalte. Amenajate modern și având dotări complete, toate apartamentele oferă suprafețe de cazare generoase și baie proprie. Fiecare unitate de cazare dispune de bucătărie complet utilată.

Accesul în complex se realizează pe bază de cod de intrare, astfel încât orele de sosire sunt flexibile pentru oaspeții noștri. Accesul la WiFi este disponibil în mod gratuit, iar 8 dintre apartamente dispun de balcoane, unele cu vedere spre munții Pietricica și Cozla care oferă o priveliște mirifică și reconfortantă. În fiecare apartament se află o tabletă, cu ajutorul căreia oaspeții pot accesa informații despre serviciile de cazare, obiectivele turistice din zonă, itinerarii, restaurante, mijloace de transport, etc.

Printre facilități se numără, de asemenea, o zonă de relaxare inclusă în terasa verde situată pe acoperișul imobilului. Alte facilități oferite sunt: curte, parcare gratuită și supravegheată video (în limita locurilor disponibile) și facilități pentru persoanele cu dizabilități.

The Clement apartment complex, located in Piatra Neamț, a 20-minute walk from the center, offers high standard accommodation units.

Modernly and completely furnished, all apartments offer generous space and en suite facilities. Each accommodation unit has a fully equipped kitchen.

Access to the complex is based on an entry code, so arrival times are flexible for our guests.

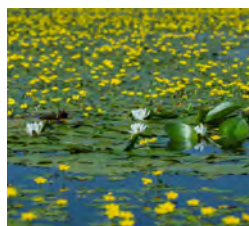
The WiFi access is available for free throughout the building; 8 of the apartments have balconies, some overlooking the Pietricica and Cozla mountains which offer a wonderful and comforting view.

In each apartment there is a tablet, offering guests an easy access to information about available services, tourist attractions in the area, itineraries, restaurants and transport possibilities, etc. Facilities include a resting area, located in the green terrace on the building roof.

Other facilities offered: courtyard, free parking and video surveillance (within the limits of available places) and facilities for people with disabilities.



## CONSILIUL RAIONAL CAHUL



Atracțiile turistice din raionul Cahul:  
Rezervația științifică "Prutul de Jos" - păstrarea biodiversității.  
Muzeu: Muzeul Ținutului Cahul - 40000 exponate; compartimente: istorie, știință a naturii, etnografie.  
Muzeul de istorie și etnografie s. Slobozia Mare  
Curtea tradițională țărănească Casa Dorului s. Văleni.  
Biserici:  
Catedrala „Sf. Arhangheli Mihail și Gavriil”, or. Cahul (1850)  
Biserica de Rit vechi "Acoperământul Maicii Domnului", or. Cahul. (1856-1857).  
Monumente cultural-istorice:  
Valul lui Traian (ridicat în secolul II î.Hr.) - monument de istorie și arheologie de importanță internațională.  
Teatrul Republican Muzical-Dramatic „B.P. Hasdeu”, or. Cahul, - unicul teatru din sudul Moldovei.  
Universitatea de Stat "B.P. Hasdeu" din Cahul - monument arhitectural din anii '50.  
Stațiunea balneară „Nufărul Alb” - centru modern de recuperare a sănătății.

Tourist Attractions in Cahul District:  
Scientific Reserve "Prutul de Jos" - conservation of biodiversity.  
Museums: Cahul Museum of the Region - 40000 exhibits; compartments: history, science of nature, ethnography.  
Museum of History and Ethnography - village Slobozia Mare  
Traditional courtyard Casa Dorului - village Văleni.  
Churches: The cathedral "Sf. Archangels Mihail and Gavriil" - Cahul (1850)  
The Old Rite Church "The Cover of Mother of God" - Cahul. (1856-1857).  
Cultural-historical monuments:  
The Trajan's Wall (built in the 2nd Century BC) - a monument of history and archeology of international importance.  
Republican Musical-Dramatic Theater "B.P. Hasdeu" - Cahul, the only theater in southern Moldova.  
"B.P. Hasdeu" State University of Cahul - architectural monument of the 50s.  
"Nufărul Alb" - spa resort - modern health recovery center.

str. Biruinței, 1 MD-4402 Călărași, Republica Moldova  
Tel. : +373 244/ 2-26-50; 2-20-57  
Fax : +373 244/ 2-20-57  
E-mail : turism@calarasi.md; consiliu@calarasi.md  
URL : www.calarasi.md

## CONSILIUL RAIONAL CĂLĂRAȘI



Potențialul turistic al raionului Călărași include mai multe obiective turistice, care fac parte din tezaurul natural și cultural al republicii: 4 mănăstiri medievale, muzeul Casa Părintească (s. Palanca), agropensiunea Casa Mierii (s. Răciula), Drumul vinului (Fabrica de vinuri și coniac Călărași-Divin, vinoteca Dumitru Tătaru), stațiunea balneoclimaterică Codru (s.Hârjăuca), sunt dezvoltate meșteșugurile populare.

The tourist potential of Calarasi district includes several attractions, which are part of the natural and cultural treasure of the Republic: 4 medieval monasteries, "Casa Parinteasca" museum (v. Palanca), "Casa Mierii" agritourist mini-hotel (v. Raciula), the Wine Road ("Calarasi-Divin" wine-making and brandy-making plant, "Dumitru Tataru" collection of vintage wines), "Codru" balneal-climatic resort (Hârjeuca), wonderful handcrafts.



Vasilii Gonceari, atelier meșteșugăresc în domeniul olăritului  
s. Hoginesti ,r-nul Calarasi  
Tel.: +373 244 93 606  
GSM: +373 68 58 10 47  
e-mail: gonciari@mail.ru  
Facebook: Casa Olarului "Vasilii Gonciari"



## CASA OLARULUI / POTTER'S HOUSE



Centrul mestesugaresc pastreaza, promoveaza si transmite prin excursii cu masterclassuri lectii private, arta olarului traditionala acestei localitati de sute de ani, care pina la infiintarea centrului era sortita disparitiei. Gazda unui tirg international. Atelier de productie, expozitie cu vinzare,

The center of handicrafts preserves, promotes and passes on, through excursions with masterclasses and private lessons, the traditional art of pottery, specific to this area for hundreds of years, which until the establishment of the center was doomed to disappear. The center is the host of an international fair. Production workshop, an exhibition with articles for sale.

s. Palanca, r-nul Călărași, Republica Moldova  
Tel: +373 244 73 175  
GSM: +373 69 45 73 99  
e-mail: casa.parintasca@gmail.com

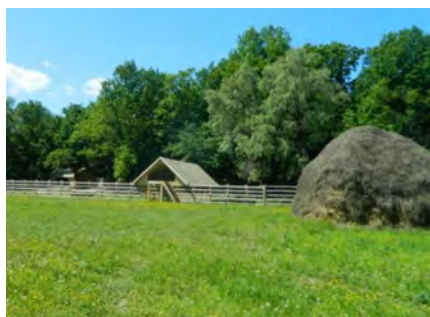
## MUZEUL CASA PĂRINTEASCĂ

Casa Părintească (Parental Home) is a wonderful tourist attraction. The goal of the museum is to revive the traditions and customs of the countryside home-world that disappear in our modern everyday life.





## CONSILIUL RAIONAL GLODENI



Atracțiile turistice ale raionului Glodeni: "Cheile Butești" - o poveste în piatră a vieții pe pământ, „Stânca Mare” - cel mai sudic recif reprezentativ din Brăul coralier al Prutului de Mijloc, „Suta de Movile” - o porțiune a teraselor râului Prut, „Movila Țiganului” cu o înălțime de peste 30 de metri, Rezervația "Pădurea Domnească", Lacul relict „La Fontal” cu o suprafață de 23 ha, „Țara Bâtlanilor” - o colonie unică de peste 1000 de exemplare de păsări de baltă, Zimbrăria care se află pe teritoriul rezervației „Pădurea Domnească, pe o suprafață de 32 ha, singurul loc în Moldova, unde puteți admira zimbrii.

Sightseeing attractions of Glodeni district: "Butesti Keys " - the history in stone of life on earth, "Large Rock" - the southernmost representative reef of the Coral Belt of Middle Prut, "The Hundred Knolls" - a portion of Prut river terraces, "Gypsy Mound" - over 30 meters high, the reserve "Royal Forest", the relict lake "La Fontal", "Heron Country " - a unique colony of over 1000 kinds of waders, Zimbrăria - inside the reserve Royal Forest, the only place in Moldova where you can admire the auroch.

## CONSILIUL RAIONAL NISPORENI



Raionul Nisporeni, situat în partea centrală a țării, la 72 km de capitală, în Zona de Codri, poate deveni o destinație turistică atractivă. Unic printr-un număr impresionant de hârtoape, podișul ce include Dealul Bălănești (429,5 m), cel mai înalt loc din Republica Moldova. Bogat în peisaje și ecosisteme forestiere prezente în rezervațiile Cazimir-Milești, Vila Nisporeni, Cobac, Seliște-leu. Inedit prin vechimea Bisericilor din lemn din s. Ciutești (1802) și Bălăurești (1908), mănăstirilor medievale Vărzărești și Hîncu din s. Bursuc, monumente de arhitectură Crucea Mântuirea Neamului Românesc (35m) și mănăstirea „Ștefan cel Mare” înălțată de dealul Zghihara (316m) deasupra orașului Nisporeni. Cu spații de comunicare dintre prezent și trecut: Muzeul de Istorie și Etnografie Nisporeni, Muzeul Meșteșug și Design din s. Ciutești. Renumit prin Tradiționalul Bâlci al Olarilor organizat la Iurceni în luna septembrie de peste trei decenii, care întrunește olari din toată țara și de peste hotare ce practică arhaicul meșteșug. Bogat în artizanatul popular prezent la Ciorești, Ciuteși, Vărzărești, Grozești, Zberoaia. Recunoscut prin vinurile spumant „Maurt” și vinurile seci „Crescendo”. Pensiuni și zone de agrement: Casa familiei IONEL, La Damian, Hanul haiducilor.

Nisporeni district, located in the central part of the country, 72 km from the capital, in the Codri area, can become an attractive tourist destination. Unique with an impressive hilly landscape, the plateau includes Balănești Hill (429.5 m), the highest place in Moldova. Rich in beautiful landscapes and forest ecosystems to be found in the reserves Cazimir-Milești, Vila Nisporeni, Cobac, Seliște-leu. Unique wooden churches of Ciutești (1802) and Bălăurești (1908), medieval monasteries of Vărzărești and Hîncu in Bursuc village, architectural monuments, the Cross of the Salvation of Romanian Nation (35 m) and the monastery Stefan cel Mare, on the Zghihara hill (316 m) above the town of Nisporeni. Spaces of communication between the present and the past: the Nisporeni Museum of History and Ethnography, the Craft and Design Museum in Ciutești village. Renowned traditional Potters' Fair, organized in Iurceni, in September, for over three decades, which brings together, from all over the country and from abroad, potters who practice this ancient craft. Rich in traditional handicrafts to be admired in Ciorești, Ciuteși, Vărzărești, Grozești, Zberoaia. Well known by the sparkling wines Maurt and the dry wines Crescendo. Guest houses and recreational areas: Family House IONEL, La Damian, Hanul Haiducilor.

tr. Mihai Eminescu 2,  
MD-3501 or. Orhei, Republica Moldova  
Tel. : +373 235/ 20-662; 22-650; 22-058  
URL : [www.or.md](http://www.or.md) CONSILIUL RAIONAL ORHEI

## CONSILIUL RAIONAL ORHEI



Zona Orhei se caracterizează printr-un relief pitoresc, tradiții, cultură bogată și potențial turistic deosebit: pensiunile din Orheiul Vechi, restaurante, biserici, mănăstiri și complexe monastice, mănăstirea din comuna Butuceni, monumente ale naturii, Casa-Muzeu Alexandru Donici, Muzeul de Istorie și Etnografie, conacele familiilor Lazo, Bagdasarov, Balioz, Cristi, cramele din satul Brănești și altele. În raion activează 82 de meșteri populari. În raion se organizează Festivalul de vinuri, festivalul folcloric Nistrule, pe malul tău, Frumos nunți-le se leagă, Toiagul Păstoriei, Festivalul covorului etc.

ORHEI district is rich in picturesque landscapes, historical traditions, rich culture and great tourism potential: boarding houses in the reserve Old Orhei, a multitude of restaurants, churches, monasteries and monastic complexes, cave monastery at Butuceni village, nature monuments, the House - Museum Alexandru Donici, the Museum of History and Ethnography, family manors Lazo, Bagdasarov, Balioz, Cristi; Branesti cellars and others. In the district 82 craftsmen are active. A number of popular festivals are held in the region - the Wine Festival, the folk festival On the Shores of Nistru river, Festival of Wedding Traditions, Festival of Shepherds, Festival of the Carpet and others



or. Râșcani, str. Independenței, 38  
Tel./fax.02562058  
Secția Cultură Râșcani  
Tel./fax.0256 22648  
Tel. 025624565

## CONSILIUL RAIONAL RÂȘCANI



Agenda turistică a raionului include grota Duruitoarea Veche, ce aparține culturii tripoliene, în apropiere se află și rezervația peisagistică «Suta de movile», cea mai înaltă fiind «Movila țiganului» - 30 m, ce se mărginește cu Pădurea Domnească din raionul vecin Glodeni, rezervația naturală - Lacul de acumulare Costești-Stînca, cel mai mare bazin acvatic din Moldova cu suprafață de 2,950 ha.

O altă atracție turistică o constituie complexul muzeistic al raionului: Muzeul-istoric etnografic Râșcani, Muzeul ținutului natal Pârjota, Muzeul Marelui Stat Major al Frontului II Ucrainean s. Malinovscoe, Muzeul literar «Liviu Damian» Corlăteni, Muzeul literar «Eugen Coșeriu» s. Mihăileni.

Au fost înscrise în cartea UNESCO pentru promovarea artei țesutului covoarelor naționale din s. Mihăileni - dinastia Scutaru.

Sunt de menționat și meșterițele Tatiana Zavațchi, Liuba Șatcovschi, Serghei Briceag, ce promovează tariseria, pictura pe sticlă, ceramica.

Latura spirituală imaterială este înfrumusețată de cele 18 colective-model - Moștenitorii, Aisedora, Cosânzeana, Țărăncuța, Sălchioara, fanfara Zăicani, Doina, Brîzdenii etc.

Zece lăcașe de cult din raion completează ansamblul monumentelor arhitecturaleale țării.

The tourist atlas of the district includes the Duruitoarea Veche cave, belonging to the Trypollian culture. Nearby are located: the landscape reserve Hundred Hills (Suta de movile), the highest being the "Gypsy Hill" - 30 m, which borders the Royal Forest in the neighboring Glodeni district, the natural reserve Costești-Stînca accumulation lake, the largest water basin in Moldova with an area of 2,950 ha.

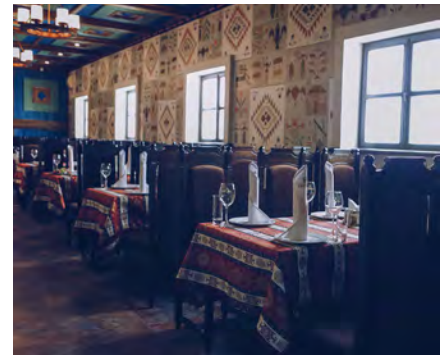
Another tourist attraction is the district's museum complex: the Râșcani Museum of Ethnography and History, the Pârjota Hometown Museum, the Museum of the Major Staff of the Ukrainian Front II (Malinovscoe). Literary Museum of Liviu Damian (Corlateni), Literary Museum of Eugen Coseriu (Mihăileni).

The Scutaru dynasty from Mihăileni village were inscribed in the UNESCO book for the perpetuation of the art of weaving traditional carpets. Also worth mentioning are the artisans Tatiana Zavațchi, Liuba Șatcovschi, Serghei Briceag who promote the arts of carving, painting on glass, ceramics. The immaterial spiritual side of the culture is beautified by the 18 model collectives of song and dance - Moștenitorii, Aisedora, Cosânzeana, Țărăncuța, Sălchioara, Zăicani fanfara, Doina, Brîzdenii, etc. Ten places of worship in the district complete the ensemble of the country's architectural monuments.

Adresa: or. Cricova, str. Ungureanu 1  
tel. 022 427777, 069077734  
Email [cricova.vin@gmail.com](mailto:cricova.vin@gmail.com)  
[www.cricova.md](http://www.cricova.md)



## CBT CRICOVA-VIN S.A.



Complexul Turistic CRICOVA este una dintre principalele atracții turistice ale Republicii Moldova. Un complex subteran unic, 120 km de străzi subterane cu semafoare și indicatoare de circulație. Complexul găzduiește excursii, degustări de vinuri alese și evenimente la cel mai înalt nivel. Partea componentă a Complexului Turistic Cricova - Regatul Vinului este o lacație unică, subterană unde se gătește gustos și se sărbătoresc evenimente deosebite atât de familie, cât și evenimente corporative.

The CRICOVA Tourist Complex is one of the main tourist attractions of the Republic of Moldova. A unique underground complex, 120 km of underground streets with traffic lights and traffic signs. The complex hosts excursions, wine tastings and events at the highest level. One of the component parts of the Cricova Tourist Complex - The Kingdom of Wine - is a unique, underground site where tasteful meals are cooked and special events are celebrated, both for family and corporate events.

## PENSIUNEA CUNUNA VĂILOR \*\*\*, MARAMURES



Pensiunea este situată în comuna Desesti, parte a Maramuresului istoric. Printre văile blânde și peisajul tradițional, nu departe de ulițele satului unde pot fi admirate obiceiurile zilnice ale maramuresenilor, am creat un spațiu de echilibru. Folosindu-ne de stramoseasca înțelegere a lemnului cu piatră, de simboluri ale artei vechi maramuresene, precum funia rasucită (simbol al infinitului, al legăturii dintre Cer și Pământ) am reușit să împletim tradiția și confortul, vechiul și noul, formând o cunună peste văile și dealurile Maramuresului: Pensiunea Cununa Văilor.

Locația Pensiunii a fost aleasă cu inimă. Maramureșul este printre cele mai frumoase zone din România, fiind o combinație minunată între tradiție și bunătatea locuitorilor de aici. Aerul curat și liniștea caracterizează pe deplin acest locaș mirific. Toate acestea completează confortul oferit de Pensiune, pentru că zilele petrecute aici să patrundă în inimile prietenilor, turiștilor care vor calca pragul către relaxare și odihnă. În funcție de sezonul ales, zona oferă surprize ale naturii în armonie totală cu tradițiile culturale-sociale.

The guesthouse is located in Desesti village, part of the historical Maramures. In the midst of gentle valleys and traditional landscapes, not far from the streets of the village where the daily habits and customs of Maramures can be admired, we have created a space of harmony. Using our ancestral understanding of wood and stone, of symbols of ancient Maramures art, such as the twisted rope (symbol of infinity, the connection between Heaven and Earth), we managed to weave tradition and comfort, old and new, forming a crown over the valleys and the hills of Maramures: guesthouse Cununa Văilor (the Crown of Valleys).

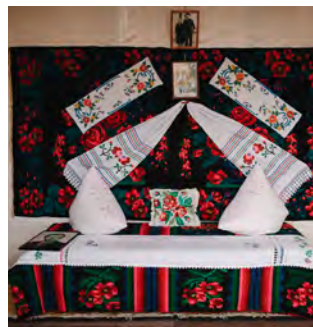
The location of the guesthouse was chosen with heart. Maramureș is one of the most beautiful areas in Romania, a wonderful combination of tradition and the kindness of its inhabitants. The clean air and the silence characterize this wonderful place. All these complement the comfort offered by the guesthouse, so that the days spent here enter into the hearts of tourists who will come here for relaxation and rest. Depending on the season, the nature in the area will offer surprises in total harmony with the cultural-social traditions.



str. Pobeđi 46  
MD-3805 or. Comrat, UTA Găgăuzia  
Tel.: +373 298 24 935  
Fax: +373 298 249 35  
GSM: +373 68 32 12 42

GSM: +373 686 236 09  
e-mail: cultura.ato@mail.ru  
URL: kultura-ge.md

## DIRECȚIA GENERALĂ DE CULTURĂ A UTA GĂGĂUZIA



Găgăuzia - regiunea sudică a Republicii Moldova, și-a păstrat cultura unică, bogată în locuri și monumente istorice - oferă oportunități și oferte ample în domeniul turismului. Muzeele, lacurile și iazurile, peisajele unice, monumentele geologice, istorice și arheologice, o rezervație de plante medicinale, obiceiurile și tradițiile, meșteșugurile, bucătăria bogată - pe oaspeții Găgăuziei îi așteaptă o descoperire fascinantă și interesantă a unei regiuni generoase și plină de soare.

Gagauzia, the southern region of the Republic of Moldova, with an original, unique culture, rich in historical places and monuments, has ample touristic opportunities and offers. Museums, lakes and ponds, wonderful landscapes, geological, historical and archeological monuments, a reserve of medicinal plants, unique customs and traditions, colorful crafts, a rich cuisine - the tourists visiting Gagauzia will enjoy a fascinating discovery of a generous sunny region.



mun. Comrat, str. Vinzavodscaia 1  
e-mail: [vinacomrata@inbox.ru](mailto:vinacomrata@inbox.ru)  
<http://vinuridecomrat.md/>  
tel +37329822344

## VINURI DE COMRAT S.A.



Vinuri de Comrat este cea mai veche fabrică de vinuri, situată în partea de sud a Moldovei. De mai bine de 120 de ani vinificatorii din Comrat păstrează și transmit din generație în generație tradiția clasică de fabricare a vinurilor unice din sudul Moldovei, ce le oferă eleganța și prospețimea naturală. În timpul turului, aveți posibilitatea să vă plimbați pe terenurile frumos amenajate ale vinăriei și pe străzile umbrite având numele soiurilor de struguri, să vă familiarizați cu istoria vinăriei vizitându-i beciurile. De asemenea, veți arunca o privire direct în inima întreprinderii Vinuri de Comrat, locul în care strugurii, încălziiți în raze de soare, sunt duși spre prelucrare, astfel încât tot ce e mai bun și sănătos, să ajungă în paharele dumneavoastră.

Și, desigur, unul din cele mai importante motive pentru a ne vizita e că aveți posibilitatea să gustați unele din cele mai bune vinuri produse în Republica Moldova; vinuri în care vinificatorii au investit cele mai bune tehnologii și tradiții naționale; vinuri ce au un gust și o aromă unică, pline de energia soarelui generos din Găgăuzia.

“Wines of Comrat” is the oldest winery located in the south of Moldova. For more than 120 years, Comrat winemakers have preserved and passed on, from generation to generation, the classic traditions of making unique Gagauz wines, which gives Comrat wines a natural freshness and elegance.

During the tour you can stroll through the landscaped territory of the winery, touch the history of factory in the old cellars, walk the shady alleys named after the varieties of wine, look into the heart of Vinuri de Comrat, a place where the grapes, full of the shine and warmth of the sun, are entering into the production cycle, in order to bring their best and most useful in your glass.

And, of course, the main reason to visit our factory is to taste the dishes of the Gagauz cuisine and taste some of the best wines on the territory of Moldova; wines in which winemakers have invested national traditions and the best technologies; wines filled with unique taste and aroma, saturated with the energy of the generous Gagauzian sun.

or. Chișinău, str. Alexandru cel Bun 49  
Tel si Fax: 022 211 170  
E-mail: info@eiservice.md  
mob: 068 044 808, 060 294 294  
emilianservice@yahoo.com

**EMIL&IAN**  
SERVICE

## EMIL&IAN SERVICE S.R.L.



Compania EMIL&IAN Service oferă servicii de transport pasageri de 11 ani.

Suntem profesioniști în domeniul transportului pasagerilor în țară și peste hotare, detinem un parc auto larg cu unitati noi, comode, performante, de diferite capacitati, de la 4 pına la 49 locuri pentru pasageri.

În domeniul transport auto de pasageri, oferim următoarele servicii:

- Transportarea angajaților la serviciu
- Deservirea delegațiilor
- Călătorii prin țară
- Călătorii internaționale
- Excursii.

Suntem flexibili și receptivi la solicitările clientului și cu drag îndeplinim cerințele pasagerilor.

Orice călătorie este plăcută, sigură și confortabilă cu EMIL&IAN Service!

EMIL & IAN Service has been offering passenger transport services for 11 years.

We are professionals in the field of passenger transport in the country and abroad, we have a large car park with new, comfortable, high performance units for passengers, of different capacities, from 4 up to 49 seats.

In the field of passenger car transport, we offer the following services:

- Transporting employees to the workplace
- Serving delegations
- Travel through the country
- International travel
- Excursions.

We are flexible and attentive to client's requests and we make all the efforts to meet the requirements of passengers. Every trip with EMIL & IAN Service is pleasant, safe and comfortable!

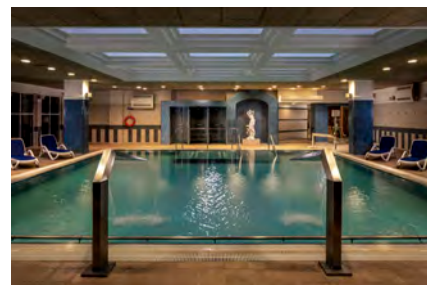
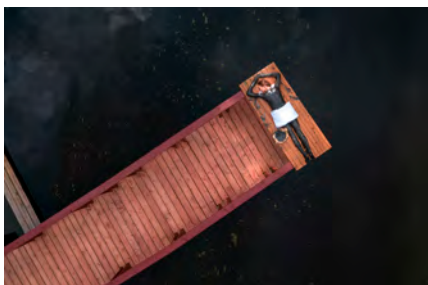
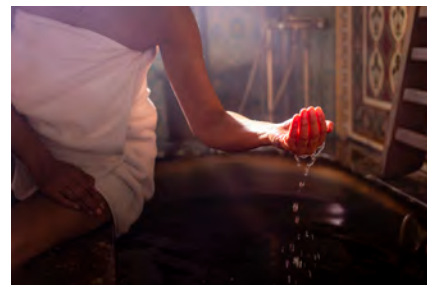




**ensana**

str. Trandafirilor nr. 111,  
565500 - Sovata, România  
Tel: +40 265 570 151  
E-mail: reservation.ro@ro.ensanahotels.com  
Web: www.ensanahotels.com

## ENSANA HEALTH SPA HOTELS, SOVATA



Ensana Health Spa Hotels, Sovata - Puterea vindecătoare a naturii

Lacul Ursu din Sovata este unic la nivel european, iar acest lucru se datorează heliotermei, un fenomen ce se manifestă prin încălzirea apei în mod diferit, în funcție de concentrația salină cu beneficii importante asupra sănătății.

Având unul dintre cele mai moderne centre spa și bază de tratament din România, aici puteți urma diverse tratamente pentru infertilitate, pentru afecțiuni reumatologice, boli respiratorii sau pur și simplu să vă relaxați. Apa sărată, bogată în minerale, nămolul sapropelic, aerul proaspăt, natura pură și condițiile din cadrul Ensana Health Spa Hotels - Sovata vor face să vă relaxați complet și vă vor îmbunătăți starea de bine!

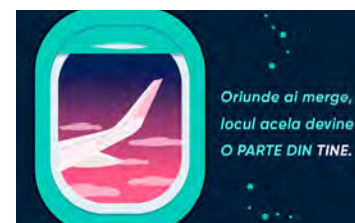
Ensana Health Spa Hotels, Sovata - Healing Power of Nature  
The lake Ursu at Sovata is unique in Europe, due to the heliothermic phenomenon consisting in the heating of water by the sun to different extents, depending on the saline concentration, with major health benefits.

Ensana Sovata has one of the most modern spa and treatment units in Romania, where you can undergo different treatments, remedying infertility, rheumatic and respiratory conditions, or you can simply relax and indulge yourself. The salt water, rich in minerals, the healing mud, the clean air, the unique natural surroundings and the conditions offered in Ensana Health Spa Hotels - Sovata will offer you complete relaxation and will contribute to your well-being!

str. Gramont nr.38, et. 1, București,  
sector 4, 040182.  
www.etalontravel.ro  
Facebook : /etalon.travel.agency  
Instagram : etalon.travel



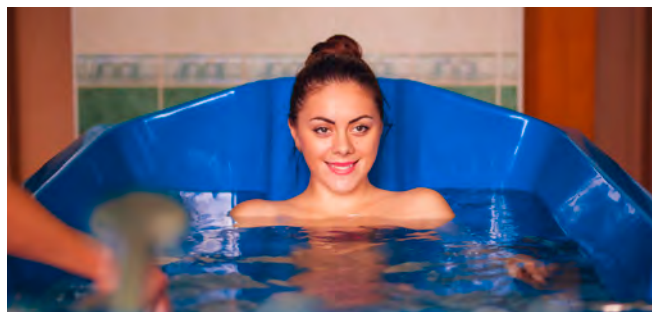
## ETALON TRAVEL S.R.L.



Etalon Travel, cu o vechime de 8 ani, activează în Domeniul turistic internațional, fiind înregistrată ca agenție organizatoare în România, de bază fiind activitatea de tip Incoming pentru România și Moldova. Produsele companiei sunt programele de circuit (cunoaștere, relaxare, motivare, explorare), programele de tratament și refacere în stațiunile balneoclimaterice, pachete charter cu autocar pentru sejururi de leisure și odihnă în stațiuni montane, balneo și alte zone de interes. Misiunea noastră devine CONFORTUL în vacanța oaspeților noștri. Suntem direct implicați în modul în care vă petreceți timpul liber. Iar calitatea, promptitudinea și corectitudinea sunt caracteristicile pe care ni le asumăm! Obiectivele principale ale companiei sunt definite de un client mulțumit, iar specialiștii în turism Etalon Travel sunt dedicați servirii în totalitate clienților, fiind un important furnizor de experiențe și de servicii turistice premium. Viziunea agenției este să devină un NUME IMPORTANT ca furnizor de servicii locale pentru ROMÂNIA și REPUBLICA MOLDOVA, oferindu-le clienților soluții complete și stabilind cu ei relații pe termen lung. [www.etalontravel.ro](http://www.etalontravel.ro)

Etalon Travel, with 8 years of experience, operates in the field of international tourism, registered as an organizing agency in Romania, its basic activity being the Incoming tourism for Romania and Moldova. The products of the company are circuit programs (knowledge, relaxation, motivation, exploration), treatment and restoration programs in spa resorts, charter bus packages for leisure and rest in mountain resorts, spas and other areas of interest. Our mission is the COMFORT of our clients during travels. We are directly involved in the way you spend your free time, and quality, efficiency and correctness are the characteristics we assume! The main objectives of the company are defined by a satisfied customer, and the tourism specialists at Etalon Travel are completely dedicated to serving the clients, as an important provider of experiences and of premium tourist services. The vision of the agency is to become an IMPORTANT NAME as a local service provider for ROMANIA and Rep.MOLDOVA, offering our clients complete solutions and establishing long-term relationships with them. [www.etalontravel.ro](http://www.etalontravel.ro)

## ГОСТИНИЧНО-КУРОРТНЫЙ КОМПЛЕКС КАРПАТЫ



KARPATY este recunoscut ca fiind cea mai bună dintre stațiunile din Truskaveț, Morși și Shodnița conform versiunii AKP! Teritoriul complexului - unul dintre cele mai frumoase parcuri din Ucraina, cu cascade și lacuri, mini-zoo, sculpturi și cafe-neaua-muzeu "Grajda". Centrul de tratament și diagnostic Karpaty este unul dintre cele mai mari din stațiunea Truskaveț, unde lucrează medici de înaltă calificare, cu experiență. Acesta este motivul pentru care, în fiecare an, în stațiunea KARPATY se recuperează și se relaxează mii de vizitatori din 48 de țări.

According to the AKR ratings, the hotel and resort KARPATY is considered the best among all resorts in Truskavets, Morshyn and Skhidnytsia! The territory of the resort is one of the most beautifully landscaped parks in Ukraine, with waterfalls and lakes, a mini-zoo, sculptures and the unique coffee shop-museum Grajda. The Medical and Diagnostic Center KARPATY is one of the largest in Truskavets. The center employs highly qualified and experienced medical staff. That's why, every year, thousands of visitors from 48 countries are staying in KARPATY to relax and follow treatments.



4200 Hajdúszoboszló,  
Szent István park 1-3.  
Tel.: +36 52 558-558 / 335  
Fax: +36 52 558-551  
GSM: +36 30 606 4496

E-mai: sales@hungarospa.hu;  
info@hungarospa.hu  
Web-site: www.hungarospa.hu

  
**HUNGAROSPA**  
HAJDÚSZOBOSZLÓI ZRT.

## HUNGAROSPA HAJDÚSZOBOSZLÓ ZRT.



Stațiunea Hajdúszoboszló din Ungaria se mândrește cu cel mai mare complex balnear din Europa, compus din Băile Termale, ștrand, Aquapark și parcul acvatic acoperit Aqua-Palace. Datorită serviciilor deosebite oferă pe tot parcursul anului experiențe de neuitat atât pentru persoanele dornice de tratament, cât și pentru cele doritoare de recreere și, nu în ultimul rând, familiilor cu copii. Turștilor care vizitează stațiunea Hajdúszoboszló le stăm la dispoziție cu o gamă variată de oferte de cazare.

Hajdúszoboszló is the most well-known bath-city of the Hungarian Great Plain - its main attraction its bathing complex with its famous spa, open-air bath, Aquapark and the covered Aqua-Palace. The bathing complex offers unforgettable adventures throughout the year to its recuperating and recreating guests and to families of any size. We are waiting for tourists visiting Hajdúszoboszló with a wide range of accommodation deals.

## INTACT ASIGURĂRI GENERALE S.A.



mun. Chișinău,  
str.M.Cebotari,55,

+ 373 22 26 01 26

+ 373 22 26 01 01

office@intact.md

www.intact.md



**ASIGURĂRI GENERALE**  
**INTACT**  
*Încrederea se naște din atitudine!*

**ASIGURARE MEDICALĂ PESTE HOTARE** | MEDICAL TRAVEL INSURANCE

МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ ВЪЕЗЖАЮЩИХ ЗА РУБЕЖ

Societatea pe Acțiuni "Intact Asigurări Generale" este un participant profesionist al pieței de asigurări din Republica Moldova.

Obiectivul principal al companiei este sprijinul clienților prin disponibilitate, atenție și concentrare asupra nevoilor fiecăruia, astfel încât să propună soluții, care răspund exact așteptărilor și cerințelor acestora.

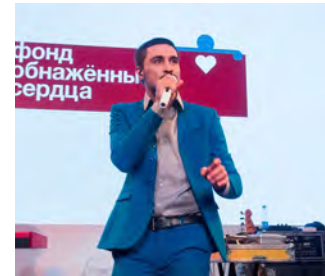
Stabilitatea companiei este asigurată de portofoliu de asigurări echilibrat și profesionalismul specialiștilor angajați. Fiabilitatea și promptitudinea îndeplinirii obligațiilor se realizează nu doar cu resursele financiare proprii, ci și grație politicii eficiente de reasigurare.

The Intact Asigurări Generale Joint Stock Company is a professional participant in the insurance market of the Republic of Moldova.

The main objective of the company is to support the clients through availability, attention and focus on the needs of each one, so as to offer solutions that respond exactly to their expectations and requirements.

The stability of the company is ensured by the balanced insurance portfolio and the professionalism of the team of specialists. The reliability and the promptness of the fulfillment of obligations are ensured not only by our own financial resources, but also due to the efficient reinsurance policy.

## INTERCONNECT MANAGEMENT CORPORATION



Interconnect Management Corporation, Moscova, este operatorul principalelor congrese internaționale și un tour operator de turism receptor și emițător din 2006. Compania organizează anual peste 2.000 de evenimente.

Compania are experiență în implementarea proiectelor de diversă complexitate în următoarele domenii:

- Turism de afaceri
- Evenimente de afaceri
- Conferințe și forumuri
- Evenimente corporative
- Evenimente culturale
- Campanii de publicitate multicanal

Interconnect Management Corporation (Moscow) has been the full-service operator of major international congress events and a tour operator of outbound and incoming tourism since 2006.

Holding over 2000 events annually, the company has a vast experience in the implementation of large-scale projects in the following areas:

- Business tourism
- Business events
- Conferences and forums
- Corporate events
- Cultural events
- Multichannel advertising campaigns



## JOIN UP S.R.L.

---



Fondat în anul 2009 Join UP! este touroperatorul lider în Ucraina. În 2017, compania își deschide o reprezentanță în Republica Moldova. Momentan portofoliul Join UP! include aproape toate destinațiile turistice: Egipt, Emiratele Arabe Unite, Sri Lanka, Andorra, Austria, Tanzania, Bulgaria, Republica Dominicană, Spania, Italia, Cuba, Franța, Maldive, Mexic, Thailanda, Turcia, Portugalia, China, Estonia și multe altele.  
Pentru informații suplimentare sau rezervări contactați agențiile de turism autorizate.

Founded in 2009, Join UP! is the leading tour operator in Ukraine. In 2017, the company opened a representative office in the Republic of Moldova.

Currently Join UP! portfolio includes tourist destinations all over the world: Egypt, United Arab Emirates, Sri Lanka, Andorra, Austria, Tanzania, Bulgaria, Dominican Republic, Spain, Italy, Cuba, France, Maldives, Mexico, Thailand, Turkey, Portugal, China, Estonia and others.  
For more information or reservations, contact authorized travel agencies.

## NAKANA MOTORSPORTADVENTURE



Un ATV („All Terrain Vehicle”) este un vehicul de teren (offroad) pe mai mult de două roți.

Primul ATV din lume a fost construit de către Honda și avea trei roți. Suzuki a introdus primul ATV pe patru roți.

Ulterior, din motive de siguranță, s-a semnat un acord fără precedent între toți marii producători și statul american pentru a produce doar vehicule cu patru roți și să asigure training-uri gratuite pentru posesori.

Astăzi sunt utilizate pentru recreație, agricultură, vânătoare, turism etc.

ATV-urile se împart în 3 categorii:

- ATV-uri utilitare
- ATV-uri sportive
- quaduri

Ultimele două categorii sunt în special utilizate pentru competiții. ATV-urile au tracțiune integrală iar quadurile tracțiune 2x4.



An ATV (All Terrain Vehicle) is an off-road vehicle on more than two wheels.

The first ATV in the world was built by Honda and had three wheels. Suzuki introduced the first four-wheeled ATV.

Subsequently, for security reasons, an unprecedented agreement was signed between all major manufacturers and the American state to produce only four-wheeled vehicles and provide free training for owners.

Today they are used for recreation, agriculture, hunting, tourism etc.

ATVs fall into 3 categories:

- Utility ATVs
- Sports ATVs
- quads

The last two categories are mainly used for competitions. ATVs have all-wheel drive, while quads have 2x4 traction.



## NELEA-TUR / AGENȚIA DE TURISM



Agenția de turism „Nelea-Tur”, fondată în 1997, de-a lungul anilor a câștigat faimă atât în Republica Moldova, cât și în străinătate. Obiectivul principal al companiei „Nelea-Tur” este organizarea de circuite turistice în Europa și în întreaga lume. Bazându-se pe ani de experiență, angajații companiei dezvoltă tururi exclusive cu autobuzul prin Europa. În cooperare cu operatori de turism străini, oferim tururi avia în cele mai interesante țări din lume. Organizăm vacanțe în stațiunile de litoral din Italia, Spania, Bulgaria, Turcia, Egipt, Grecia, Muntenegru și la munte, în țări exotice și croaziere pe mare. Oferim tratament în stațiunile din Republica Cehă, România, Slovenia, Italia, Ucraina. Organizăm traininguri corporative, excursii și odihnă pentru angajații diferitor organizații. Oferim asigurări medicale, bilete de avion în orice direcție. Ne place ceea ce oferim și ne dorim ca vacanțele dvs. să vă aducă adevărată plăcere.

The travel agency Nelea-Tur was founded in 1997 and over the years has gained recognition and good reputation both in Moldova and abroad. The main focus of the company Nelea-Tur is the organization of sightseeing tours in Europe and around the world. Based on many years of experience, the company's employees develop exclusive bus tours through Europe. In cooperation with foreign tour operators, we offer air tours to the most interesting countries in the world. We organize holidays in the sea resorts of Italy, Spain, Bulgaria, Turkey, Egypt, Greece, Montenegro. Also in the mountains and in exotic countries, as well as sea cruises. We offer treatment at the resorts of Czechia, Romania, Slovenia, Italy, and Ukraine. We organize corporate trainings, excursions and just relaxation time for organizations. We arrange medical insurances. We offer plane tickets in any directions. We love what we offer and want your trip to bring you a real pleasure.



București - șos.Mihai Bravu, nr.2, bl.60B,  
sc. 2, et. 1, ap.82, sector 2 (Bucur-Obor)  
tel: 021.250.15.63,  
email: office@neo-tour.ro, web: www.neo-tour.ro

Brașov - str. Politehnicii nr.3, Brașov, jud. Brașov



## NEOTOUR / S.C. GE-COST 2001 S.R.L.



SC GE-COST 2001 SRL, titulara Agenției de turism NEOTOUR, prezintă imaginea unei echipe formată din oameni tineri, motivați și dedicați realizării celor mai originale pachete turistice, programe de formare profesională, întotdeauna pregătiți pentru implementarea noului în întâmpinarea satisfacției clienților.

Experiența, profesionalismul și pasiunea pentru muncă au determinat fondarea acestei companii și a agenției de turism NEOTOUR, care s-a impus pe piața turistică din România și nu numai încă din anul 2005.

Domeniile noastre de expertiză sunt: organizarea de servicii de agenții de turism și servicii conexe acestui domeniu, domeniul social; domeniul promovării și implementării de proiecte dintre cele mai diverse; realizarea și implementarea de proiecte din fonduri nerambursabile; organizarea de cursuri de formare profesională.

Destinațiile comercializate în cadrul agenției de turism NEOTOUR variază în funcție de preferințele clienților noștri: excursii accesibile, cu prețuri avantajoase, circuite în Europa, sejururi exotice, turism corporate, turism social, turism cultural și religios etc.

Compania noastră asigură instituțiilor publice și private din România suport și servicii de organizare vizite transnaționale prin partenerii săi locali în țări din Uniunea Europeană.

SC GE-COST 2001 SRL, owner of the Travel Agency NEOTOUR, presents the image of a team made of young people, motivated and dedicated to the realization of the most original tourist packages, training programs, always ready for the implementation of novelties in order to meet clients' requirements.

The experience, the professionalism and the passion for work have determined the founding of this company and of the tourism agency NEOTOUR, which has imposed itself on the tourism market in Romania and not only since 2005.

Our areas of expertise are: organizing services of travel agencies and services related to this field, the social field; promotion and implementation of the most diverse projects; realization and implementation of projects from non-reimbursable funds; organization of vocational training courses.

The destinations marketed by the tourism agency NEOTOUR vary according to the preferences of our clients: accessible trips, with advantageous prices, circuits in Europe, exotic sojourns, corporate tourism, social tourism, cultural and religious tourism, etc.

Our company provides public and private institutions in Romania support and services in organizing transnational visits through our partners in countries of the European Union.



str. Vasile Alecsandri 121  
tel. 022 78-19-19  
e-mail oferte@pandatur.md  
site www.pandatur.md

## PANDA TUR S.R.L.

**9 MĂNĂSTIRI DIN MOLDOVA**  
199 lei

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport și transfer
- Ghid local
- Pașaport
- Asigurare de călătorie

www.pandatur.md 022 78 19 19

**EXCURSIE BRAȘOV - SINAIA - BRAN - RAȘNOV**  
75€  
49€

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport
- Cămin și dejun
- Asigurare medicală
- Pașaport și transfer

www.pandatur.md 022 78 19 19

**BUDAPESTA + VIENA + BRATISLAVA**  
250 €  
149 €

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport și transfer
- Cămin și dejun
- Ghid local
- Asigurare medicală
- Pașaport și transfer

www.pandatur.md 022 78 19 19

**SEJUR LA MARE BULGARIA**  
DE LA 125€

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport + transfer bulgari
- Cămin și dejun
- Asigurare medicală

www.pandatur.md 022 78 19 19

**SEJUR ÎN GRECIA**  
HOTEL CAPITAN NIKOS  
+ EXCURSIE GARDU  
+ COPII CAZARE GRATIS  
DE LA 119€

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport
- Cămin și dejun
- Asigurare medicală
- Pașaport și transfer

www.pandatur.md 022 78 19 19

**EXCURSIE IAȘI + SHOPPING LA PALAS MALL**  
11€

**PREȚUL INCLUDE**

- Transport turistic
- Pașaport și transfer
- Contribuția de grup
- Asigurare medicală

www.pandatur.md 022 78 19 19

“Panda Tur” este un tour operator care face față tuturor cerințelor turiștilor. Agenția activează din 2010 și în acești 10 ani a influențat în mod important volumul activității turistice din țară.

Agenția noastră de mulți ani ocupă primul loc după numărul de turiști trimiși spre așa destinații ca: Grecia, Ucraina, România, City Tururi spre Europa. Organizăm și excursii prin Republica Moldova.

Oferte fierbinți zilnice, cel mai avantajos raport calitate/preț, profesionalism maxim și personal prietenos - acestea sunt doar câteva dintre punctele forte ale agenției noastre dinamice.

Panda Tur te face să deschizi ochii și să privești în largul orizontului, să descoperi lumea atât de enigmatică, imprevizibilă și fermecătoare și, nu în ultimul rând, să te cunoști și pe tine însuși, căci orice călătorie te va lăsa cu amintiri de neuitat!

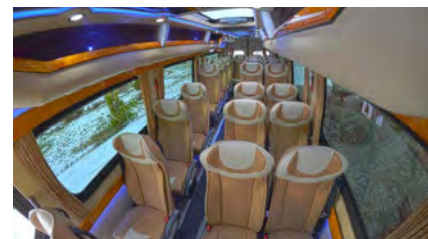
Panda Tour is a tour operator that meets all the requirements of its clients. The agency has been operating since 2010 and in these 10 years has significantly influenced the volume of tourism activity in the country. For many years our agency occupies the first place by the number of tourists sent to such destinations as Greece, Ukraine, Romania, City Tours to Europe. We also organize trips through Moldova. Daily hot offers, the best value for money, maximum professionalism and friendly staff - these are just some of the strengths of our dynamic agency.

Panda Tur makes you open your eyes and look over the horizon, discover this world - so enigmatic, unpredictable and charming and, last but not least, get to know yourself, as any trip will leave you with unforgettable memories!

Mobile: (+373) 69 771 717  
Fix: (+373) 22 542 685  
Fax - (+373) 22 921 728  
Site: [www.pasager.md](http://www.pasager.md)  
Email: [dvd-trans@mail.ru](mailto:dvd-trans@mail.ru)



PASAGER.MD



Pasager.md activează cu succes din 2001, propune servicii de transport național și internațional de pasageri. Dispune de un parc de transport propriu și anume: Autoturisme 1-4 locuri Mercedes / Skoda, Minivanuri 5-8 locuri Mercedes Vito/Tourer, Microbuse 9-23 locuri Mercedes 319/519, Autocare 24 - 50 locuri Mercedes / Setra.

Pasager.md oferă o gamă largă de servicii de transport la comandă: atât excursii naționale, cât și internaționale, întâlniri de afaceri, festivități, delegații, transportarea angajaților și închirierea unităților în scopuri personale, cu șofer.

Passager.md has been successfully operating since 2001, offering national and international passenger transport services. It has its own transport fleet: cars 1- / 4-seats Mercedes / Skoda, 5-8 seats Mercedes Vito / Tourer, minivans 9-23 seats Mercedes 319/519, coaches 24-50 seats Mercedes / Setra.

Passager.md offers a wide range of custom-made transport services: national and international tours, business meetings, celebrations, delegations, transportation of employees and rental of vehicles for personal purposes, also with drivers.



## PERLA



Curățătoria Perla, cu o experiență de peste 40 de ani, s-a remarcat printr-un portofoliu vast de clienți din domeniul HoReCa. Perla este alegerea numărul 1 în materie curățătorie pentru hoteluri, restaurante și pensiuni. Utilizăm tehnologie și echipamente de ultimă generație pentru a ajuta agenții economici să-și desfășoare activitatea fără a fi nevoiți să investească în echipamente costisitoare și să angajeze personal, totul la un preț corect. Ne-am făcut o tradiție din a oferi clienților servicii de calitate superioară.

Programele de curățare speciale pentru hoteluri, restaurante și cafenele duc la spălarea și dezinfectarea tuturor materialelor textile, fără a le afecta rezistența și culorile. Sistemul de detergenți pe care îl folosim este special conceput pentru a prelungi durata de viață a materialelor.

Deții un hotel, o pensiune sau un restaurant și vrei să ai un cost bun și cea mai bună calitate pentru serviciile de curățătorie textilă profesională? Află mai multe detalii pe [www.perlaiasi.ro](http://www.perlaiasi.ro) sau contactează reprezentantul HoReCa la +4 0769 622 623.

Perla Cleaning, with over 40 years of experience, has been noted for its extensive portfolio of HoReCa customers. Pearl is the number one choice in cleaning for hotels, restaurants and pensions. We use state-of-the-art technology and equipment to help businesses run their business without having to invest in expensive equipment and hire staff, offering everything at a fair price. We have made it a tradition to offer our clients high quality services.

Special cleaning programs for hotels, restaurants and cafes ensure the washing and disinfection of all textile materials, without affecting their resistance and colors. The detergent system we use is specially designed to extend the life of materials.

Do you own a hotel, a guest house or a restaurant and you want to have a good price and the best quality for professional cleaning services? Find out more details on [www.perlaiasi.ro](http://www.perlaiasi.ro) or contact the HoReCa representative at +4 0769 622 623.

str. Tighina 53, bir.7  
Chișinău, Republica Moldova  
Tel./fax: +373 22 54 03 18,  
GSM +373 79 66 55 77  
www.gloria-tur.md  
info@gloria-tur.md



## PETIBORTRANS S.R.L., MARCA COMERCIALĂ GLORIA TUR



Odihnă și relaxare cu noi la munte și la mare!  
Agenția de turism și transport "Petibortrans" SRL / "Gloria Tur" a fost fondată în 1998. Este specializată în organizarea sejururilor în cele mai bune stațiuni din lume, tururi în munți și la mare în Turcia, Bulgaria, Grecia, Montenegro, România și multe alte țări. Oferim servicii de calitate în domeniul transportului național și internațional de calatori pe rute regulate si ocazionale. Vacanțe exotice, circuite, bilete de avion. Agentia "Gloria Tur" are o echipă de manageri si conducatori auto profesioniști. Principalul scop al companiei este asigurarea unui nivel înalt de deservire la un preț optim, utilizarea tehnologiilor performante în domeniului turismului si abordarea individuala a fiecărui client.

Rest and relaxation with us at the mountain and the seaside!  
The tour and transport agency Petibortrans SRL / Gloria Tur was founded in 1998. We specialize in organizing vacations in the best resorts of the world, tours in the mountains and at the seaside in Turkey, Bulgaria, Greece, Montenegro, Romania and many other countries. We offer quality services in the field of national and international transport of passengers on regular and occasional routes. Exotic vacations, circuits, plane tickets. Gloria Tur agency is proud of its team of professional managers and drivers. The main purpose of the company is to ensure a high level of service at the best price, the use of high-performance technologies in the field of tourism and the individual approach to each client.

## PREMIO TRAVEL MOLDOVA

(REPREZENTANT OFICIAL AL OPERATORULUI TURISTIC INTERNAȚIONAL)



Pentru prima dată în Moldova aveți ocazia să profitați de ofertele unice ale unui operator de turism de renume mondial, bine-cunoscut în 15 țări din Europa, având o experiență de peste 10 ani în domeniu.

Vă prezentăm PREMIO Travel, o companie specializată în vacanțe turistice, călătorii interesante și active. Nu ratați șansa de a vă rezerva turul la prețuri speciale, doar în perioada expoziției 13-16 februarie 2020.

Ne vedem la Moldexpo!

For the first time in Moldova you have the opportunity to choose among the unique offers of a world-famous tour operator, well known in 15 countries of Europe and with more than 10 years of experience.

We present PREMIO Travel, a company specialized in sight-seeing holidays, exciting and active travels. Do not miss the chance to book your tour at special prices, only during the exhibition - February 13-16, 2020.

See you at Moldexpo!



Адрес: 101000, г. Москва, ул. Маросейка, 7/8, стр. 1  
Телефон: +7(495)624-10-53  
Email: rtf@gov.ru rtf@rutfin.ru  
Сайт: [https://tpprf.ru/ru/members/communities/alliance/index.phpid\\_12=132/](https://tpprf.ru/ru/members/communities/alliance/index.phpid_12=132/)



## РОССИЙСКИЙ ТОРГОВО-ФИНАНСОВЫЙ СОЮЗ (RUSSIAN TRADE FINANCIAL UNION)

---



Uniunea financiar-comercială din Rusia este o organizație publică al cărei obiectiv principal este de a facilita stabilirea relațiilor de afaceri între companiile ruse și antreprenorii străini pentru sporirea cifrei de afaceri economico-comerciale a Rusiei cu țările străine, precum și consolidarea poziției și fortificarea autorității Federației Ruse pe piețele externe.

The Russian Trade and Financial Union is a public organization whose main goal is to facilitate the establishment of business relations between Russian companies and foreign entrepreneurs for the development of trade and economic turnover of Russia with foreign countries, as well as for the strengthening of the position and authority of the Russian Federation in foreign markets.



Bd. Brăilei, DN 23  
Focșani, România  
Tel. recepție: +40 337 100 206  
Tel. (contact general): + 40 721 368 902  
Tel. Evenimente + 40 723 269 923

e-mail: [contact@pensiuneasara.eu](mailto:contact@pensiuneasara.eu)  
<http://www.pensiuneasara.eu/>

## PENSIUNEA SARA



Resortul Pensiunii Sara va dispune de 3 săli de evenimente cu o capacitate cuprinsă între 150 și 600 de persoane. Noua locație, inaugurată în anul 2019, include o sală multifuncțională pe o suprafață de 1000 mp, un spațiu de primire oaspeți cu regim de înălțime P +1, prevăzută cu zona de lounge, bar, garderobă, grupuri sanitare și birouri. Parcarea generoasă dispune de 300 de locuri pentru autoturisme. Pe lângă cele 3 săli de evenimente, Resort Pensiunea Sara pune la dispoziția clienților 19 camere cu cazare în regim double și piscină exterioară cu jacuzzi.

The Pensiunea Sara resort will boast 3 event rooms with a capacity between 150 and 600 seats. The new resort, opened in 2019, includes a multi-functional hall with a surface of 1000 sq m, a reception area for guests on levels P +1, encompassing: lounge area, bar, wardrobe, restrooms and offices. The vast parking lot offers 300 slots. Besides the 3 event rooms, the Resort Pensiunea Sara offers to its clients 19 rooms with double accommodation and an outdoor pool with jacuzzi.

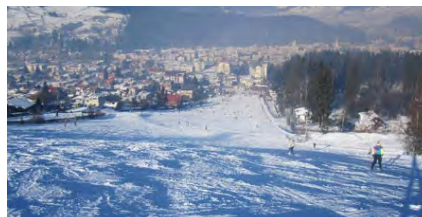
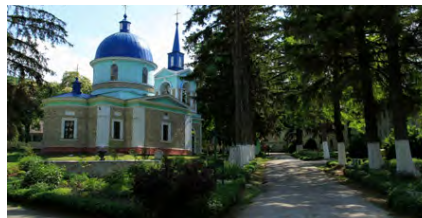


str. 31 august 129, of. 307  
Chişinău, Republica Moldova  
Tel.: +373 22 21-03-48, 23-83-72  
Tel./fax: +373 22 23 82 88

e-mail: [atcsindtur@yandex.ru](mailto:atcsindtur@yandex.ru)  
[www.atcsindtur.md](http://www.atcsindtur.md)



## SINDMOL, AGENȚIE DE TURISM



Tratament balnear: Moldova, Ucraina, România, Belarus, Rusia, Ungaria, Cehia, Slovenia, Slovacia etc.

Pachete turistice: Bulgaria, Turcia, Egipt, Grecia, Cipru, Muntenegru, România, Ucraina etc.

Tururi vinicole interne.

Excursii: interne, externe.

Spa treatment: Moldova, Ukraine, Romania, Belarus, Russia, Hungary, Czechia, Slovenia, Slovakia etc.

Tour packages: Bulgaria, Turkey, Egypt, Greece, Cyprus, Montenegro, Romania, Ukraine etc.

In-country wine tours.

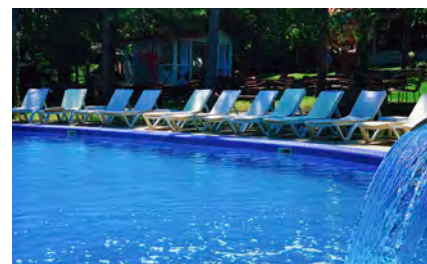
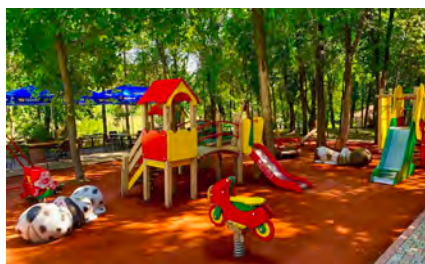
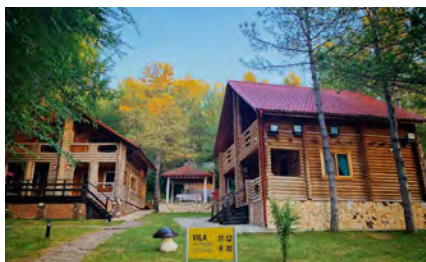
Excursions: in-country, abroad.





s.Hrușova, r-nul Criuleni  
Republica Moldova  
+373 68 500 808  
office.skyland@gmail.com  
www.skyland.md

## SKY LAND CAMPING & RESORT



La doar 12 km distanță de Chișinău, Sky Land Camping & Resort este locația perfectă pentru recreere și distracție aproape de natură, indiferent de anotimp.

Înconjurată de pădure, locația dispune de cazare în casuțe din lemn, utilizate pentru confortul sporit al oaspeților pe durata șederii.

Fie că veniți singur, cu familia sau cu prietenii, nu veți avea timp să vă plictisiți, proprietatea vă oferă: centru SPA cu saună uscată și saună umedă, piscine exterioare pentru adulți și copii, teren de joacă pentru copii în aer liber, foșoare amenajate pentru picnic sau grătare, teren de fotbal, plimbări cu ATV-ul, paintball și altele.

Aici găsiți cadrul perfect pentru evenimentele private sau corporative, având acces la restaurant cu bucate tradiționale moldovenești și internaționale, sală pentru evenimente, sală de conferințe și spațiu în aer liber pentru activitățile de team-building.

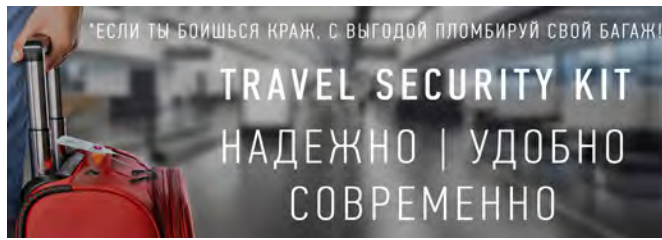
Just 12 km away from Chisinau, Sky Land Camping & Resort is the perfect location for recreation and fun, close to nature, in all seasons.

Surrounded by forest, the resort offers accommodation in wooden cottages, equipped for an increased comfort of guests during their stay.

Whether you come alone, with your family or friends, you will not have time to get bored, the property offers you: SPA center with dry sauna and wet sauna, outdoor swimming pools for adults and children, outdoor playground for children, picnic & barbecue spots, football field, ATV rides, paintball and more.

Here you will find the perfect setting for private or corporate events, having access to a restaurant with traditional Moldovan and international food, a banquet hall, conference room and outdoor space for team-building activities.

## SPECIAL CASE S.R.L.



Compania SPECIAL CASE prezintă setul inovator TSK - un sistem sigur pentru transportarea bagajelor în timpul călătoriilor.

Setul TSK este soluția de încredere pentru securizarea bagajelor și a bunurilor, prin plasarea sigiliilor-indicatoare pe bagajele clienților. Fiecare sigiliu-indicator are un miez de oțel cu arc și un număr unic de identificare, aplicat cu laser, ceea ce elimină complet posibilitatea de falsificare a sigiliului sau de a fi refolosit după îndepărtare.

Cumpărând setul oferit de compania noastră, veți obține o soluție pentru diverse probleme de siguranță a bunurilor dvs. în călătorie sau în vacanță. Lăsând bagajele sau geanta nesupravegheate, veți ști întotdeauna că nimeni nu le-a deschis și că totul este intact.

Din ce este format setul?

- 4 sigilii pentru bagaje (valiză / geantă / rucsac)
- 4 sigilii autocolante care lasă semn la îndepărtare
- 4 șervețele umede pentru curățarea suprafeței sigilate
- Husă etanșă pentru documente
- Instrucțiune.

The company SPECIAL CASE presents an innovative product - a kit to ensure the safe movement of luggage around the world.

The TSK kit offers a ready-made solution for the preservation of luggage and property by placing our seal indicators on customers' baggage. Each seal indicator has a spring steel core and a unique serial number, applied by a laser, which completely eliminates the possibility of attackers to fake the seal or reuse it after removal.

By purchasing it from us, you get a ready-made solution to various problems of your belongings' safety on a travel. Leaving your luggage (hand luggage, bag) unattended, you will always know that no one has opened it and everything is in place.

What is inside?

- 4 seals for a suitcase / bag / backpack
- 4 seal labels leaving a mark on removal
- 4 wet wipes for cleaning the sealing surface
- Sealed case for documents
- Instruction

## STIL TUR S.R.L.



### TU MERIȚI .....

#### O VACANȚĂ DE NEUTAT ÎN MUNTENEGRU !!!

Perla ascunsă pe litoralul Mării Adriatice își uimește vizitatorii prin frumusețea rară a peisajelor și mirosul proaspăt al naturii, prin farmecul micilor orașe medievale și prin remarcabila sa moștenire culturală, la care se adaugă moderna infrastructură turistică, ospitalitatea și gustul bun al specialităților muntenegrene, totul la prețuri foarte decente.

#### OFERTE SPECIALE

1) cu autocarul : de la 139 euro ( pe perioada expoziției)

- 7 nopți cazare în MUNTENEGRU
- transport confortabil tur-retur
- însoțitor de grup
- BONUS inclus în preț: 4 excursii captivante
- Cazanele Dunării
- Canionul râului Moracea- Muntenegru (în drum spre cazare în Muntenegru)
- Orașul Budva- capitala Turistică a Muntenegrului
- Canionul râului TARA- Muntenegru (în drum spre casă)

2) cu avionul: de la 322 euro/pers

- 7 nopți cazare în Budva
- Zbor cu avionul: Chișinău-Tivat-Chișinău
- Transfer: aeroport-hotel -aeroport

3) Charter autocar: Chișinău-Muntenegru (Budva)- Chișinău -85 euro/pers cu 4 excursii incluse

4) Charter avion : Chișinău-Tivat-Chișinău - 230 euro/pers

### YOU DESERVE ...

#### A UNFORGETTABLE HOLIDAY IN Montenegro !!!

The pearl on the Montenegro shores on the Adriatic Sea amazes the visitors by the rare beauty of landscapes and the fresh smell of nature, the charm of small medieval cities and by its remarkable cultural heritage, to which is added the modern tourist infrastructure, the hospitality and the great taste of local food - everything at very decent prices.

#### SPECIAL OFFERS

1) by bus: from 139 euro (during the exhibition)

- 7 nights accommodation in Montenegro
- comfortable transport
- group guide
- BONUS included in the price: 4 captivating trips
- The Danube's Big Boilers
- Moracea-Montenegro canyon (on the way to Montenegro)
- The city of Budva - Montenegro's tourist capital
- TARA canyon - Montenegro (on the way home)

2) by plane: from 322 euro / pers

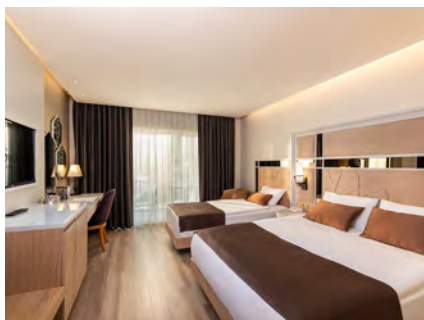
- 7 nights accommodation in Budva
- Flight by plane: Chisinau-Tivat-Chisinau
- Transfer: Airport - hotel - airport

3) Charter bus: Chisinau-Montenegro (Budva) - Chisinau - 85 euro / pers with 4 trips included

4) Charter plane: Chisinau-Tivat-Chisinau - 230 euro / pers



## TOCO TOUR



Compania TOCO TOUR™ operează cu succes pe piața turistică a Moldovei din 1998. În acest timp a câștigat o experiență enormă și o reputație bună, stabilind relații de parteneriat doar companii de încredere. Realizați-vă toate visele de călătorie și oferiți-le și celor dragi o vacanță de neuitat în hotelul de cinci stele - palatul TOPKAPI PALACE SWANDOR HOTELURI 5\*, unde designul autentic și stilul laconic vă cufundă într-o lume de basm și devine un loc de vacanță preferat pentru cunoscătorii serviciilor de calitate. Complexul hotelier este o întruchipare a stilului și ospitalității turcești: camere elegante și moderne, o plajă largă cu nisip și multe restaurante cu bucate delicioase. Vacanța ta poveste începe cu Toko Tour și TOPKAPI PALACE SWANDOR HOTELURI 5\*.

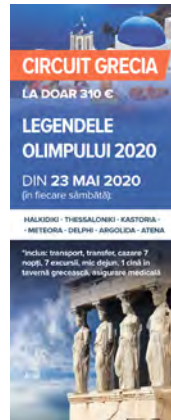
The TOCO TOUR™ company has been successfully operating in the tourism market of Moldova since 1998, and during this time has gained enormous experience and a good reputation, working only with reliable, solid partners. Let all your dreams come true and offer yourself and your loved ones a glorious stay in the luxury five-star hotel-palace TOPKAPI PALACE SWANDOR HOTELS 5\*, where authentic design and laconic style immerse you in a fairy-tale world, and becomes a favorite vacation spot for the connoisseurs of quality service. The hotel complex embodies Turkish style and hospitality, stylish and modern rooms, a wide sandy beach and many restaurants with delicious food. Your fabulous vacation begins with the Toko Tour and TOPKAPI PALACE SWANDOR HOTELS 5\*.



182 Stefan cel Mare Blvd., of. 203, MD-2004, Chisinau, Moldova  
Office: +37322 850 800 | Mobile: +37378 850 800 | Skype: live:irina.alex  
info@travelplanet.md | www.travelplanet.md

TravelPlanet®

TRAVEL PLANET



Deja de 10 ani, TRVAEL PLANET îți deschide cu încredere și pasiune noi orizonturi!

Fiecare din noi suntem pelerini aflați în aceeași călătorie, doar că unii dintre pelerini au hărți mai bune. TRAVEL PLANET este alături de tine și îți propune oferte de călătorie, în care câteva zile timpul capătă alte valențe. Noi suntem cei, care vă oferim cele mai în vogă oferte din acest an. Compania noastră vă oferă servicii la cheie, în tot ce ține de transport și călătorii, prestând servicii turistice, vânzări de bilete avia, autocar, tren, ferry, rezervări de hotel în întreaga lume, transfere, rent a car, turism de afaceri, turism balnear, circuite prin Europa, Asia, America Latină și multe altele ...

TRAVEL PLANET pune accentul pe calitatea serviciilor prestate. Obiectivul agenției TRAVEL PLANET este de a propune clienților oferte turistice avantajoase și atitudine personalizată pentru fiecare în parte.

Motto-ul nostru este: „Fii sigur asupra direcției înainte de a păși, conștientizează calea pe care mergi”.

Noi nu impunem, noi propunem ceea ce poate fi perfect pentru o vacanță de vis.

Travel Planet - Mereu amintiri plăcute!

For 10 years already, TRAVEL PLANET opens new horizons for you with passion and confidence!

All of us are pilgrims on the same journey, only some of the pilgrims have better maps. TRAVEL PLANET is with you and offers you travel destinations that give time other valences. We are the ones to offer you the most trendy destinations of this year. Our company provides turnkey services, encompassing transport and travel services, plane, bus, train, and ferry tickets; hotel reservations worldwide, transfers, rent a car, business tourism, spa tourism, tours throughout Europe, Asia, Latin America and more ...

TRAVEL PLANET emphasizes the quality of services provided. The objective of the TRAVEL PLANET agency is to propose advantageous tourist services and a personalized approach. Our motto is: “Be sure of the direction before you walk, be aware of the path you are following.”

We do not impose, we propose what can be perfect solution for a dream vacation.

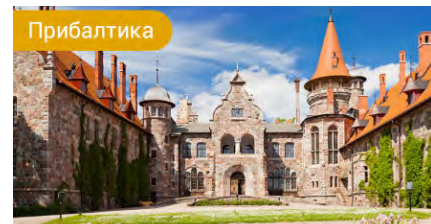
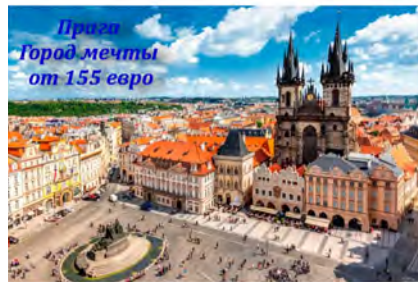
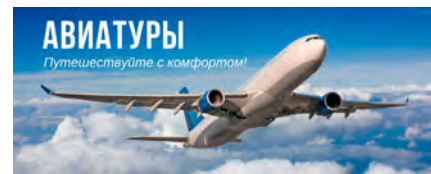
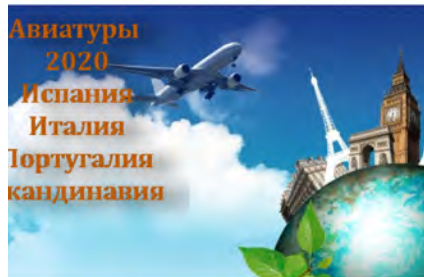
Travel Planet - Always pleasant memories!

str. Gheorghe Asachi 11/1, bir. 98  
MD-2009 Chişinău,  
Republica Moldova  
Tel.: +0 22 72 72 32; + 0 22 85 53 85

Mob.: 079 72 19 30  
Mob.: 068 69 59 89  
zoya-vernon@yandex.com  
www.vernonprim.md

## VERNON-PRIM S.R.L.

### AGENȚIA DE TURISM



Агенția de turism VERNON-PRIM operează pe piața de profil din anul 1999, fiind specializată pe

- organizarea vacanțelor pe litoral și stațiuni de schi;
- organizarea tururilor individuale și de grup prin Moldova, România, Polonia, Republica Cehă, Italia, Franța, Portugalia, Ungaria, Spania etc.
- organizarea tururilor combinate în Europa;

Агенția, de asemenea prestează servicii de transport:

- transport personalizat de călători în Moldova,
- în Europa,
- pe litoralul bulgăresc în perioada estivală.

Travel agency VERNON-PRIM is on the market since 1999.

Specialization:

- organization of vacations at seaside and ski resorts;
- individual and group tours in Moldova, Romania, Poland, the Czech Republic, Italy, France, Portugal, Hungary, Spain;
- combined tours in Europe.

Transport services:

- personalized passenger transportation in Moldova,
- in Europe;
- at the Bulgarian seaside in the summer season.

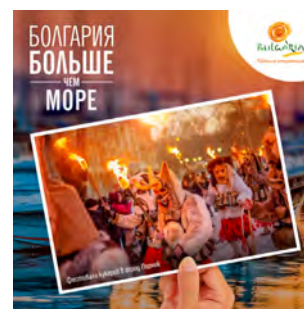
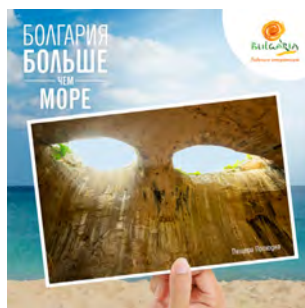




ул. Съборна 1 1000 София,  
Република България  
Tel. : +359 2/ 904-68-09  
Fax : +359 2/ 44-708-991

E-mail : [edoc@tourism.government.bg](mailto:edoc@tourism.government.bg)  
URL : <http://www.tourism.government.bg/>;  
[www.bulgariatravel.org](http://www.bulgariatravel.org)

## MINISTRY OF TOURISM OF THE REPUBLIC OF BULGARIA



Ministerul Turismului este instituția de stat înființată pentru a susține industria turismului și a promova Bulgaria ca destinație turistică atractivă. Ministerul Turismului lucrează în trei direcții principale: - Publicitate și informare la nivel național - Politica publică în domeniul turismului - Înregistrarea și clasificarea facilităților turistice.

The Ministry of Tourism is the state institution established to support the tourism industry and promote Bulgaria as an attractive tourism destination. The Ministry of Tourism works in three main directions: - National Advertising and information - Public policy in the domain of tourism - Registration and classification of tourist facilities.

Phone: +359 579 6 23 27  
Mobile phone: +359 885 853 835  
E-mail: [lambrev@albena.bg](mailto:lambrev@albena.bg)  
Web-site: [www.albena.bg](http://www.albena.bg)



## ALBENA HOTELS & RESORT



Albena este una dintre cele mai populare stațiuni din Bulgaria de pe coasta Mării Negre. Albena este așezată în jurul unui golf pitoresc, la 30 km de orașul Varna, capitala maritimă a Bulgariei. Stațiunea oferă o varietate de forme de recreere și ecoturism.

Intrarea în mare este lină, plaja ușor înclinată, ceea ce creează condiții excelente pentru familiile cu copii mici.

Plaja este mândria orașului Albena. Cu o lungime de 3,5 km, o lățime de 100-150m, nisip din, un umăr mare de distracții pe apă, terenuri de sport și multe altele fac din acesta un loc de vacanță favorit pentru turiștii de toate vârstele.

Temperatura medie a aerului în timpul verii este de +23° - +28° C, iar a apei, care este curată și limpede, de +25° C.

Albena is one of Bulgaria's most popular resorts on the Black Sea coast. Albena is set around a picturesque bay, 30 km from Varna, the maritime capital of Bulgaria. The resort offers a variety of recreation opportunities, among them ecotourism.

The entrance in the sea is smooth, the beach is slightly inclined, creating excellent conditions for families with small children. The beach is the pride of Albena, with a length of 3.5 km, a width of 100-150 m, fine sand and a multitude of games on water, sports grounds and many more. All of this make Albena a favorite holiday spot for tourists of all ages. The average air temperature during summer is +23° to +28°C, and the water is clear with a temperature of + 25° C.



Bulgaria, Varna 9000,  
 blvd Saborni 11, fl.1, office 1  
 phone: +359 52 609 820  
 mobile phone: +359 899 932 800  
 e-mail: rezervation@alfa-service.net  
 web-site: www.alfa-service.net

## ALFA SERVICE TRAVEL COMPANY



Alfa Service Travel Company este o companie dinamică în sfera serviciilor turistice, creându-și rapid un nume pe piața turismului din Bulgaria. Activitățile principale ale Alfa Service TC includ vânzarea de pachete turistice și furnizarea de servicii turistice pe teritoriul Bulgariei. Alfa Service TC este specializată în dezvoltarea turismului de agrement, petrecerea timpului liber cu familia, turismul balneologic, turismul pentru conferințe și afaceri, turismul cognitiv și rutele de pelerinaj, turismul pentru copii și tineret etc. Alfa Service TC este liderul, inovatorul și practic primul operator de turism, antrenat în organizarea de programe pentru copii și tineri din stațiunea „Nisipurile de Aur”. Serviciile de transport sunt una dintre cele mai importante activități ale companiei.

Alfa Service Travel Company is a dynamically developing company in the field of tourism services, quickly establishing its name on the Bulgarian tourism market. The main business activities of Alfa Service TC include processing and selling of tourism & travel packages and providing tourist services at the territory of Bulgaria. Alfa Service TC is specialized in development of recreational tourism, family leisure, balneological tourism, conference & business tourism, as well as cognitive tourism and pilgrim routes, children and youth tourism, etc. Alfa Service TC is the leader, the innovator and basically the first tour operator, occupied in arrangement of programs for children & youth leisure based in resort “Golden sands”. Tourist transportation is one of the major company's activities.



golden Sands, Hotel Dana Palace, Varna 9007 Bulgaria  
tel.: +359 52/ 38-38-37  
fax: +359 52/ 38-38-36  
Mobil: +359 894/ 33-94-94  
Email: jfnf@mail.ru  
Web: www.danatravel.com

## DANA TRAVEL & TOURISM



Dana Travel & Tourism este un operator de turism din Bulgaria, care oferă vacanțe de vară în cea mai populară zonă de pe țărmul mării Negre - Nisipurile de Aur, precum și vacanțe în cea mai atractivă stațiune montană modernă din Bulgaria - Bansko.

Misiunea noastră este de a stabili cu clienții o relație pe termen lung. Selectăm cu grijă hotelurile unde oferim cazare și garantăm un nivel înalt al serviciilor.

Avantajele noastre sunt: flexibilitatea, rapiditatea și servicii 24/24, precum și experiența noastră în domeniul hotelurilor. Suntem deschiși unor colaborări noi.

Oferim și organizăm: cazare la hotel, transferuri, rent A Car, excursii, lecții de schi, echipamente pentru schiat, petreceri, nunți, team buildinguri, festivaluri internaționale și alte evenimente. Bucurați-va de vacanță și lăsați-ne pe noi să ne ocupăm de organizare.

Dana Travel & Tourism is a new Bulgarian Tour Operator. DTT offers sun-holidays in the most popular resort at the Black Sea Coast-Golden Sands We also offer ski vacations-in the most attractive modern mountain resort in Bulgaria- Bansko. Our mission is to create a long-term relationship. We make strong selection of hotels, and guarantee high level of service.

Our advantages are: Flexibility, Quick reaction 24h service, Our experience in work as hoteliers for 8 years. Open to new contacts.

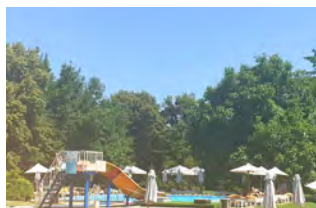
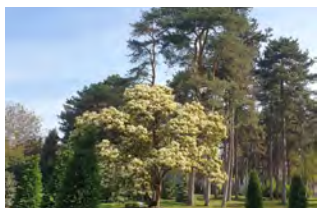
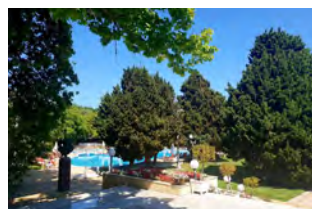
We offer and organize: Hotel accommodation, Transfers, Rent a car, Excursions, Ski teaching, Ski equipment, Wedding parties, Team building, Graduation balls, Night pool DJ parties, International children festivals.

Enjoy your holiday and let us do all the organizational work about it.



Complex "Varna Grand Hotel" Varna 9006, Bulgaria  
Phone: +359 52 361 089  
Mobile phone: +359 885503151  
E-mail: [marketing@grandhotelvarna.com](mailto:marketing@grandhotelvarna.com)  
Web-site: [www.grandhotelvarna.com](http://www.grandhotelvarna.com)

## GRAND HOTEL VARNA RESORT AND SPA (HOTEL LEBED AND HOTEL DOLPHIN)



Vara 2020 este plină de oportunități cu programul All Inclusive Premium: cazare în hotelurile Dolphin și Lebed cu piscine, situate pe malul mării, restaurante tip bufet în fiecare hotel și servirea nelimitată a prânzului și a cinei în cele patru restaurante tematice, cina la restaurantul „South Beach” situat pe plaja, gustări de după-amiază, meniuri pentru copii, midnight bufet, băuturi 24 de ore. Prețul include și utilizare gratuită a umbrelor de soare și a șezlongurilor la piscină și pe plaja, diverse programe de animație, club pentru copii și multe alte surprize pentru sezonul 2020!

This Summer'2020 is charged with rich opportunities to get the most out of your holiday with our All Inclusive Plus program. accommodation in Dolphin and Lebed (hotels with pools), located on the seafront; buffet meals served in each hotel and unlimited lunch and dinner in the four themed restaurants; dinner at the "South Beach" restaurant on the beach; afternoon refreshments, children's menus, midnight buffet, drinks 24/24. The price includes free use of sun umbrellas and sunbeds by the pool and on the beach, diverse animation programs, children's club and many other surprises for the 2020 season!



Phone: +359 56 843 129  
Mobile phone: +359 89 999 09 01  
e-mail: info@landis.bg  
web-site: www.landis.bg



## LANDIS



LANDIS Ltd este un operator de turism receptor din Bulgaria, înființat în 1997. Suntem specializați în călătorii individuale și de grup pe coasta Mării Negre a Bulgariei de Sud. Oferim cazare la hotel, transferuri, excursii, asistență ghid și reprezentanți, B2B.

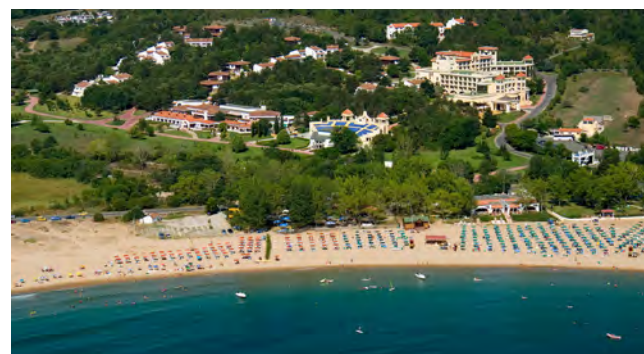
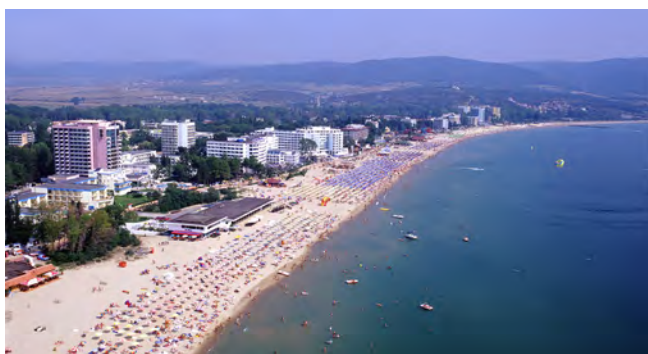
LANDIS Ltd is a leading Bulgarian incoming touroperator established in 1997. We specialize in individual and group travel to the South Bulgaria Black Sea coast. We offer hotel accommodation, transfers, excursions, guide and reps assistance, B2B.





Varna 9000, Bulgaria, 16 San Stefano Str.  
Tel.0359 52 663 663  
Fax:0359 52 663 666  
e-mail: [incoming@clubmagellan.com](mailto:incoming@clubmagellan.com)

## CLUB MAGELLAN



Operator turistic din Bulgaria, cu servicii de turism emițător și receptor, oferind o gamă completă de servicii turistice - cazare la hotel, transport, excursii, bilete. Pentru următorul sezon de vară, avem peste 300 de hoteluri contractate pe coasta Mării Negre, ceea ce permite partenerilor noștri din străinătate să satisfacă o gamă largă de cerințe ale clienților.

A Bulgarian tour operator with services for both incoming and outgoing tourism, offering a full range of travel services - hotel accommodation, transport, excursions, ticketing. For the coming summer season we have over 300 contracted hotels at the Black Sea Coast and that enables our partners abroad to meet a wide range of customers' demands.

27, Ruski bul., 6000 Stara Zagora, Bulgaria  
e-mail: [tic@starazagora.bg](mailto:tic@starazagora.bg)  
Phone Number: +359 42 627 098  
Website: [www.starazagora.love](http://www.starazagora.love)  
Facebook Page URL [starazagora.love](http://starazagora.love)

**STARAZAGORA. LOVE**

## MUNICIPALITY OF STARA ZAGORA

### TOURIST INFORMATION CENTRE



Centrul de informații turistice Stara Zagora vă oferă informații suplimentare despre:  
muzee și situri istorice, obiective turistice, teatre, operă, cinematografe, evenimente culturale și sportive, cazare în Stara Zagora și în împrejurimile acesteia, cafenele și restaurante, facilități sportive, transport și comunicare.

Stara Zagora Tourist information centre will provide you with additional information on:  
museums and historical sites, sightseeing, theatres, opera, cinemas, cultural and sport events, accommodation in Stara Zagora and around it, cafes and restaurants, sports facilities, transport and communication.





20 General Kolev str. Off 2,9000,  
Varna Bulgaria, Post box 54  
Phone: + 359 8 77 29 22 24  
Mobile phone: + 359 8 999 45 54 6  
E-mail: [info@shsbooking.com](mailto:info@shsbooking.com)  
Web-site: [www.shsbooking.com](http://www.shsbooking.com)

## SUMMER HOME SERVICES



SUMMER HOME SERVICES este un operator turistic bulgar, oferind o gamă completă de agremente în stațiunile din Bulgaria, dar și recreere pentru copii și tineret. Căutare ușoară și selecție de hoteluri online. Vă garantăm cele mai bune prețuri pentru cele mai bune hoteluri din Bulgaria. Consultați site-ul [www.shsbooking.com](http://www.shsbooking.com) și vă veți convinge. Suntem încântați să vă oferim un nou serviciu - stagieri pentru studenți în cele mai bune hoteluri din stațiunile bulgare. Oferta este adresată studenților care studiază managementul turismului. Pentru mai multe informații, vizitați [www.sws.bg](http://www.sws.bg).

SUMMER HOME SERVICES is a Bulgarian tour operator, offering every kind of recreation in Bulgarian resorts; children's and youth recreation. Easy search and selection of hotels online. We guarantee the best prices for the best hotels in Bulgaria. See for yourself at [www.shsbooking.com](http://www.shsbooking.com). We are pleased to offer a new service - Students practice in the best hotels of Bulgarian resorts. It is aimed at students who are studying tourism management. For more information: [www.sws.bg](http://www.sws.bg).



8000, Burgas, Bulgaria. 153A Lazur, fl. 2, of. 1B  
Phone: +359 56 844 200  
Mobile phone: +359 899 94 14 02  
E-mail: info@teddykam.com  
Web-site: www.teddykam.com



## TEDDY KAM TOURIST COMPANY



TEDI KAM lucrează pe tot parcursul anului în domeniile turismului emițător și receptor, oferă clienților săi: întâlniri, transferuri, cazare, excursii și vizite la atracții turistice, deservire profesionistă. Lucrăm cu peste 700 de hoteluri de pe coasta Mării Negre, de diferite categorii și cu pachete diferite de prețuri. Birourile companiei noastre sunt deschise în Burgas, Sunny Beach, Nisipurile de Aur și Sozopol. Deținem un loc de frunte în rândul firmelor care deservesc turiști din Belarus, Ucraina, Rusia, Moldova, Kazahstan, precum și din Serbia, România, Slovacia și Israel. Oferim transport cu avionul și cu autobuzul. Avem o experiență bogată în organizarea festivalurilor și a taberelor educaționale pentru copii. Sloganul nostru: Mai mult decât vă așteptați!

TEDDY KAM operates all the year round both as a receiving and sending party, and provides its customers with various services: reception, transfers, accommodation, arrangement of excursions and visits to entertainment places, professional servicing during the entire duration of the holiday. We work with more than 700 hotels at the Black Sea coast, of different categories and price packages. We have offices in Burgas, Sunny Beach Resort, Golden Sands Resort and Sozopol. We are among the leading companies which serve tourists from Byelorussia, the Ukraine, Russia, Moldova, Kazakhstan as well as Serbia, Romania, Slovakia and Israel. We offer air and bus transport. We have broad experience in organizing children's festivals and educational camps. Our logo is "More than you expect"



Osmi Primorski Polk 43,  
9000 Varna, Bulgaria  
E-mail: [office@varnainfo.bg](mailto:office@varnainfo.bg)  
Web-site: [visit.varna.bg](http://visit.varna.bg)  
Phone: +359 52 820 690

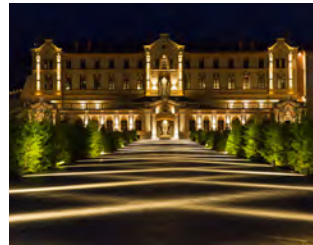
## MUNICIPALITY OF VARNA



Varna este cel mai interesant și mai cosmopolit oraș de pe coasta Mării Negre. Încă din primul moment petrecut aici, veți înțelege de ce oamenii consideră Varna drept capitala maritimă a Bulgariei. Cu o istorie suficient de veche pentru a-i ține pe cei mai avizi arheologi ocupați timp de ani de zile, Varna este o destinație de vacanță care combină splendoarea pură a naturii cu un trecut profund și interesant, dar oferă și o mulțime de facilități moderne pentru a asigura confortul necesar.

Varna is most interesting and cosmopolitan city on the Black Sea coast. From the very first moment spent here, you will understand why people consider Varna to be the sea capital of Bulgaria. Boasting history ancient enough to keep even the most avid archaeologists busy for years, this is a holiday destination that somehow combines pure natural splendor with a deep and interesting past, but also provides plenty of modern amenities to ensure you will be comfortable.

## CONSILIUL RAIONAL ANENII NOI



Raionul Anenii Noi este amplasat în sud-estul Republicii Moldova pe o suprafață de 887,6 km<sup>2</sup>. În partea de nord raionul se mărginește cu raionului Criuleni, râul Nistru ne desparte la est de Unitatea Administrativ-Teritorială din stânga Nistrului, la sud - cu orașul Bender (Tighina) și raionul Căușeni și la vest - cu localitățile din mun. Chișinău.

Raionul Anenii Noi a fost fondat în anul 1941, are 45 localități, inclusiv: orașul Anenii Noi, 11 comune și 33 sate.

Pe aceste teritorii se află monumente unice ale naturii și istoriei, luate sub ocrotirea statului: configurația geografică din preajma satului Telița, pădurea de la Hârbovăț și parcul-dendrariu. În aceste locuri au fost descoperite așezări ale oamenilor străvechi.

Cele mai bogate localități în resurse turistice naturale și antropice cu potențial cultural însemnat sunt: Mereni, Anenii Noi, Bulboaca, Șerpeni, Speia, Varnița, Gura Bâcului.

În perimetrul raionului sunt amplasate 170 monumente, dintre care: 35 istorice, 25 de arhitectură și artă, 110 arheologice.

Anenii Noi district is located in the south-east of the Republic of Moldova on an area of 887.6 sq km. In the north the district borders with the Criuleni district, the Dniester river separates us at the east from the Administrative-Territorial Unit on the left of the Dniester, to the south - with the city of Bender (Tighina) and the Causeni district and to the west - with the localities from Chisinau municipality.

Anenii Noi district was founded in 1941, it comprises 45 localities, including: the town Anenii Noi, 11 communes and 33 villages.

On these territories are to be found unique monuments of nature and history, taken under the protection of the state: the geographical configuration around the village of Telita, the forest from Hârbovăț and the dendrarium. In these places were discovered ancient human settlements.

The richest localities in natural and anthropic tourist resources with significant cultural potential are: Mereni, Anenii Noi, Bulboaca, Serpeni, Speia, Varnița, Gura Bâcului.

170 monuments are located in the perimeter of the district, of which 35 historical, 25 architectural and art, 110 archaeological.



Osmi Primorski Polk 43,  
9000 Varna, Bulgaria  
E-mail: office@varnainfo.bg  
Web-site: visit.varna.bg  
Phone: +359 52 820 690

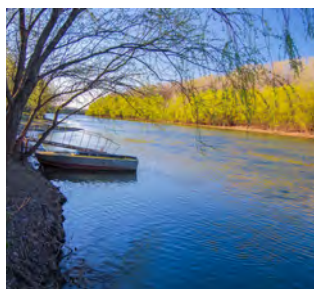
## BIANTTI, GŢ YGRICK-GROUP



YGRICK-GROUP este o afacere de familie, produce și comercializa produse cu valoare nutritivă înaltă. La moment compania deține peste 25 ha de plantații multianuale - nuci, migdale și cătină albă, crescute în sistem ecologic. În anul 2017 compania a lansat brandul BIANTTI - produse cultivate 100% ecologic, o alternativă sănătoasă la stilul modern de alimentație. BIANTTI readuce natura în viața oamenilor, fiind numele produselor naturale, ecologice, sănătoase. Biantti reunește o serie de produse care îți pot fi alături la micul dejun, prânz sau cină: de la nuci, migdale, fulgi de migdale, la ceaiuri, semințe, făinuri, uleiuri presate la rece, fructe și legume deshidratate.

YGRICK-GROUP is a family business, producing and marketing highly nutritional products. At present, the company owns over 25 ha of multiannual plantations - walnuts, almonds and white sea buckthorn, grown in an ecological environment. In 2017, the company launched the BIANTTI brand - 100% ecologically grown products, a healthy alternative to the modern food style. BIANTTI brings nature back into people's lives, being the name of natural, healthy, organic products. Biantti brings together a range of products that can accompany you at breakfast, lunch or dinner: nuts, almonds, almond flakes, teas, seeds, ground seeds, cold pressed oils, dehydrated fruits and vegetables.

## BUNGALO PE NISTRU ÎN CIOBURCIU



Pensiunea „Mester-Faur” este deschisă pentru toți iubitorii de natură, fiind soluția perfectă pentru a uita de griile cotidiene. Pensiunea dispune de o căsuță (Bungalo) din lemn, acoperita cu stuf, la o înălțime de 6 metri de asupra apei, care are 2 paturi duble, suprafața totală 24m pătrați. Două camere amenajate în casa, pentru 2 persoane fiecare, 2 terase de luat masa în aer liber.

„Meste-Faur” vă așteaptă pe parcursul sezonului, primăvara, vara și toamna cu familia, cu prietenii, cu colegii de serviciu pentru odihnă, distracții, conferințe, zile de naștere.

Odihnă activă: pescuitul cu undița, plimbări cu barca, cu barca cu motor, excursii la muzeul verde (Ștefan-Vodă), mănăstirea Chițcani, vinăria Purcari, plimbări cu căruța prin pădure. Pentru cei interesați: stăpânul casei petrece cursuri de 6 ore la împletitul din lozie.

The Mester-Faur guesthouse is open to all nature lovers and is the perfect solution for leaving behind daily worries. The guesthouse offers a wooden house (bungalow), roofed with reed, placed at a height of 6 meters above the water, with 2 double beds, the total area being of 24 sq m. There are two furnished rooms in the house, for 2 persons each, and 2 outdoor terraces. Mester-Faur is waiting for you in spring, summer, autumn, with family, with friends, and with coworkers - for rest, fun, conferences, celebrations.

For an active rest, there is fishing, boat trips, motor boat, trips to the green museum (Ștefan Voda), to Chitcani monastery and Purcari winery, cart trips through the forest.

For those interested, the owner of the house offers 6-hour trainings in wicker weaving.



## PENSIUNEA TURISTICĂ „CASA VECHÉ”



Sudul țării și-a extins oferta turistică pentru vizitatori cu un loc pitoresc, situat în lunca râului Nistru. Proaspăt renovată, pensiunea „Casa Veche” a fost inaugurată în satul Palanca, raionul Ștefan Vodă, și este gata să primească turiști.

Unitatea de cazare este o casă bătrânească, ridicată acum 100 de ani și reconstruită din temelie. „Casa Veche” și-a îmbunătățit condițiile de cazare, și-a extins spațiile destinate vizitatorilor, aliniindu-se astfel celor mai înalte standarde internaționale din industria ospitalității.

Pensiunea are 6 camere care pot găzdui 20 persoane și 2 terase acoperite cu o capacitate de 60 de persoane, fiind prietenoasă familiilor cu copiii. Farmecul noii unități de cazare este completat de un beci din piatră și o grădină.

Pensiunea „Casa Veche” a fost renovată cu suportul Proiectului de Competitivitate din Moldova, finanțat de USAID, Suedia și UK aid, care derulează un program complex de susținere a turismului local și de încurajare a dezvoltării de afaceri în mediul rural.

The south of the country has expanded its tourism offer for visitors with a picturesque spot, located in the midst of Dniester river meadows. Recently renovated, the Casa Veche (Old House) guesthouse was opened in the village of Palanca, Ștefan Voda district, and is ready to welcome tourists.

The accommodation unit is an old house, built 100 years ago and rebuilt from the ground up. Casa Veche has improved accommodation conditions and expanded its space for visitors, thus aligning itself with the highest international standards in the hospitality industry.

The guesthouse has 6 rooms that can accommodate 20 people and 2 covered terraces with the capacity to seat 60 people, and is friendly to families with children. The charm of the new accommodation unit is complemented by a stone cellar and an orchard.

The Casa Veche guesthouse was renovated with the support of the Moldova Competitiveness Project, funded by USAID, Sweden and UK aid, which runs a complex program to support local tourism and to encourage business development in the rural area.





## CONSILIUL RAIONAL ȘTEFAN-VODĂ



Raionul Ștefan-Vodă - un colțisor pitoresc al Moldovei plin de farmec și istorie... Pe aici au trecut cândva arcașii lui Ștefan spre Sud, apărând cetățile noastre strămoșești-Cetatea Albă, Chilia, Ismail...

Despre frumusețea plaiului nostru străbun circulă legende. Cei care ne-au vizitat măcar o dată meleagurile s-au convins de ospitalitatea și cumsecădenia localnicilor. Frumoși la chip și la suflet, puși pe fapte mari, oamenii din partea locului au cu ce se mândri într-un an jubiliar - al 50-lea de la fondare. Raionul Ștefan-Vodă se află în partea de sud-est a Republicii Moldova, la o distanță de 100 km. de mun. Chișinău. Raionul are 23 de primării cu 26 localități, inclusiv un oraș (or.Ștefan-Vodă), 3 comune și 19 sate. Majoritatea așezărilor raionului au o istorie seculară: Tudora, Răscăieți, Palanca, Crocmaz, Olănești, Cioburciu și Purcari. La fel de vechi sunt și localitățile: Talmaza, Popeasca, Ermoclia, Feștețița, Volintiri și altele.

Ștefan-Voda district is a picturesque corner of Moldova, full of charm and history ... Here the archers of Ștefan to the South passed, defending our ancestral fortresses - Cetatea Albă, Chilia, Ismail ...

There are beautiful legends about the beauty of our ancient land. Those who visited us at least once were charmed by the hospitality and kindness of the locals. Beautiful by their faces and their souls, put on great deeds, the people from the place are proud of the jubilee - 50 years since the foundation of the district.

Ștefan-Voda district is located in the south-eastern part of the Republic of Moldova, at a distance of 100 km from Chisinau municipality. The district has 23 local councils with 26 localities, including Ștefan-Voda town, 3 communes and 19 villages. Most settlements of the district have a secular history: Tudora, Răscăieți, Palanca, Crocmaz, Olănești, Cioburciu and Purcari. Also old are the localities Talmaza, Popeasca, Ermoclia, Feștețița, Volintiri and others.



r. Ștefan vodă, s. Crocmaz (vinărie);  
Republica Moldova  
Phones:  
Luni-Vineri: 9:00 - 18:00  
+373 79 050587  
+373 79 445010  
(Rezervare)

Fax: +373 22 22-99-00

## ET CETERA WINE S.R.L.



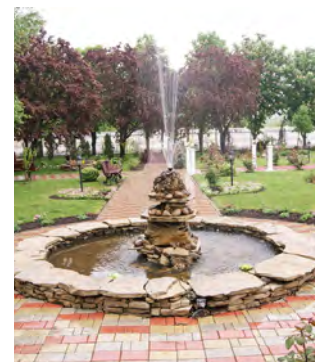
Două generații ale familiei Luchianov împărtășesc o singură pasiune - vinurile. "Et Cetera Wine" este o afacere a familiei Luchianov, care se ocupă de cultivarea strugurilor și producerea vinului. Vinăria oferă tururi de degustare a vinurilor, conduse chiar de proprietarul și vinificatorul șef - Alexandru Luchianov. Astfel, vizitatorii au ocazia să afle din prima sursă despre cele mai importante aspecte ale producerii vinului și să guste vinul direct din butoi. Apoi, vizitatorii sunt așteptați cu drag la restaurantul vinăriei cu minunatele bucate gătite ca acasă. Vinăria deține și o pensiune modernă și confortabilă, cu 6 camere duble.

Two generations of the Luchianov family share a single passion - excellent wines. Et Cetera Wine is a business of the Luchianov family, which starts with the cultivation of grapes and ends with the production of wine. The winery offers wine tasting tours, led by the owner and chief winemaker - Alexandru Luchianov. Thus, visitors have the opportunity to find out from the first source about the most important aspects of wine production and to taste the wine directly from the barrel. Then, visitors are eagerly awaited at the winery's restaurant with the wonderful dishes cooked at home. The winery also has a modern and comfortable guest house, with 6 double rooms.





## MARION



Bun venit la MARION, complexul hotelier de patru stele din orașelul Ștefan-Vodă.

Complex este format din: hotel de patru stele (camere duble lux cu interioare clasice, camere econom și apartamente), restaurant, cafenea, cramă, scuar-terasa și saună. Aici găsiți tot ce e necesar și chiar mai mult pentru o vacanță confortabilă, departe de zgomotul urban.

Bun venit la MARION, complexul hotelier de patru stele din orașelul Ștefan-Vodă.

Complex este format din: hotel de patru stele (camere duble lux cu interioare clasice, camere econom și apartamente), restaurant, cafenea, cramă, scuar-terasa și saună. Aici găsiți tot ce e necesar și chiar mai mult pentru o vacanță confortabilă, departe de zgomotul urban.





Moldova, MD-4929,  
Raionul Ștefan-Vodă, satul Purcari  
Tel./Fax: (+373) 24 230 411  
Tel.: (+373) 68 120 820  
E-mail: [turism@purcari.wine](mailto:turism@purcari.wine)  
WEB: <https://purcari.wine>  
Instagram: [purcari\\_wines](https://www.instagram.com/purcari_wines)

REZERVĂRI:  
Tel.: (+373) 60 121 221,  
(+373) 60 909 005,  
(+373) 69 270 626

## PURCARI PREMIUM RESORT



Descoperă gustul vinurilor legendare Purcari!  
Acest tur include vizite la locuri istorice și de cult, excursii cu degustări de vin, prânz tradițional, transport și ghid-însoțitor, conform programului.

Conacul Purcari este situat într-o zonă pitorească, legendarele beciuri Purcari au rămas neschimbate din 1827. În Conacul Purcari, construit în stil de chateau francez, puteți savura atmosfera de calm și lux, și să descoperiți secretele creării vinurilor legendare Purcari. În galeriile conacului se află cea mai importantă colecție de vinuri Purcari; unele vinuri datând din anul 1948.

Prânzul va fi servit la vinărie. Bucătarul-șef al restaurantului combină cu măiestrie bucătăria europeană cu cele mai delicioase bucate moldovenești.

Discover the taste of legendary Purcari wines! This tour includes visits to historical and religious sites, wine tasting visits, traditional lunch, transportation and accompanying guide, according to the schedule.

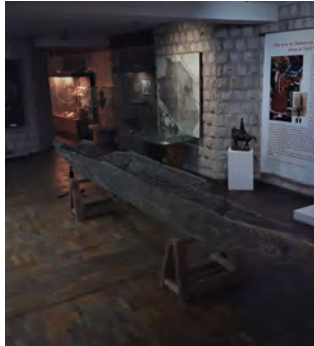
The Purcari Mansion is located in a picturesque area, the legendary Purcari cellars have remained unchanged since 1827. In the Purcari Mansion, built in a French chateau style, you can enjoy the atmosphere of calm and luxury, and discover the secrets of creating of famous Purcari wines. In the galleries of the mansion is preserved the most important collection of Purcari wines; some wines are dating from 1948.

Lunch will be served at the winery. The chef of the restaurant combines European cuisine with the most delicious Moldovan dishes.

Mai multe informații / More details:  
[www.crungheni.md](http://www.crungheni.md)

[turism.ungheni@gmail.com](mailto:turism.ungheni@gmail.com)

## CONSILIUL RAIONAL UNGHENI



Raionul Ungheni este situat în valea Prutului Mijlociu, la hotar cu Uniunea Europeană, fiind una dintre zonele cele mai pitorești ale Republicii Moldova. Zona dispune de potențial turistic bogat și variat. Cei ce vizitează aceste meleaguri rămân impresionați de frumusețea și diversitatea naturii, de multitudinea de obiceiuri și tradiții populare, de ospitalitatea localnicilor.

Vă invităm să trăiți experiențe de neuitat și să vizitați spectaculoasele obiective naturale și istorice din Ungheni!

Ungheni district is one of the most picturesque areas of the Republic of Moldova, situated in the valley of Middle Prut, at the border with the European Union. This area has rich and varied tourist potential. Those who visit these places remain impressed by the beauty and diversity of the nature, the richness of local traditions and hospitality.

We invite you to live an unforgettable experiences and to visit spectacular natural and historical objectives in Ungheni!







